WOENSDAG 21 MEI 1975

92STE JAARGANG NO. 110

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR.: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 - 29 TELEFOON 24360

ABONNEMENTSPRIJS F. 6,- PER MAAND
LOSSE NUMMERS DERTIG CENT

GIRO: 44000
KLACHTEN BEZORGING (TOT 18 UUR)

MLD-vliegtuig haalt Den Uyl en Pronk naar Curacao

ENORME VUURZEE IN CENTRUM PARAMARIBO

Brand onderbreekt topoverleg

(Van onze verslaggever)

PARAMARIBO. — Een felle uitslaande brand heeft gisteravond een deel van de Surinaamse hoofdstad in de as gelegd. De brand — die naar door de politie wordt vermoed is aangestoken — brak uit in hotel Lashley dat binnen een half uur tot de grond toe afbrandde. Een aangrenzende apotheek, ook van de heer Lashley, werd eveneens volledig in de as gelegd. De brand sloeg daarna via de daken over op andere panden in de Watermolenstraat en de brandweer vocht een hopeloze strijd tegen de enorme vuurzee die de houten huizen aantastte. Een regen van vonken dwarrelde over de daken en vormde, toen de stroom uitviel, een lugubere aanblik. Het publiek dat in groten getale was komen kijken werd door de politie gesommeerd de straten te verlaten en toen dit niet snel genoeg gebeurde, werd er in de lucht geschoten waarop de menigte alle richtingen uitstoof. Hysterische vrouwen liepen huilend door de straten en konden met moeite door omstanders worden weggelegd. Het tripartite overleg dat gisteravond was hervat werd onmiddellijk onderbroken en de premiers Arron en Den Uyl begaven zich ter plaatse om zich op de hoogte te stellen van de situatie.

Premier Arron verklaarde gisteravond in een vraaggesprek tegenover de Antilliaanse journalisten in hotel Torarica dat de brand het streven van Suriname naar onafhankelijkheid niet belemmert. Als men denkt dat men met die daden mij afschrikt, men bereikt het tegenovergestelde. Het kan alleen maar een beetje harder — aldus de Surinaamse premier.

Op de vraag of hij dacht dat de Hindoestanen de hand hadden in deze brand — de heer Lashley was tot voor kort lid van de NPK — zei de heer Arron dat hij vooruitlopend op het onderzoek van de politie daarop geen commentaar wilde geven.

Premier Den Uyl zei dat hij het een afgrijselijke zaak vond. Het stichten van brand behoort tot de afgrijselijkste methoden om pressie uit te oefenen. Hij wenst het Surinaamse volk en de Surinaamse regering kracht toe. Premier Evertsz zei zich af te vragen wat men wilde bereiken met dergelijke daden. Deze dingen hebben geen enkele zin. In heel Paramaribo voelt men de spanning en deze spanning ontlaadt zich in brandstichtingen, aldus de premier die zei niet te geloven dat deze akties de onderhandelingen over de onafhankelijkheid zullen belemmeren.

Rassenrellen

Na de grote brand in het centrum van Paramaribo werden om half twaalf 's avonds rassenrelletjes in de Surinaamse hoofdstad gemeld. Een woordvoerder van de Surinaamse regering heeft toegegeven, dat de rellen een raciaal karakter hadden. Hij zei, dat de Surinaamse regering al grote moeilijkheden verwachtte. Reeds tijdens de brand kon men geluiden vernemen, die niet veel goeds voorspelden. Creoolse omstanders beschuldigden openlijk Surinamers van Hindoestaanse afkomst van brandstichting. Anderen gaven de regering, inzonderheid minister Ooft, de schuld van de moeilijkheden tussen de bevolkingsgroepen. Zoals bekend, heeft deze bewindsman bij de recente brand van het bevolkingsregister gezegd, dat de brandstichters gezocht moeten worden onder de aanhangers van oppositieleider Lachmon.

Bij de brand van gisteravond zijn vijf panden volkomen in de as gelegd. Tegenover deze panden gelegen huizen liepen zware schroei- en waterschade op. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. Hoe groot de schade is, valt niet te overzien. Bij de later uitgebroken vechtpartijen zijn, voorzover bekend, geen slachtoffers gevallen, wier opname in het ziekenhuis nodig werd geacht. Na middernacht keerde in de Surinaamse hoofdstad geleidelijk de rust weer. Alle politie-verloven zijn ingetrokken.

Intussen kwam de Surinaamse ministerraad in spoedvergadering bijeen. De Surinaamse en Nederlandse regeringsdelegaties bij het topoverleg besloten gisteravond na het begin van de brand hun beraadslagingen tot vanmorgen te verdagen. De Nederlandse delegatie zou vanmiddag uit Paramaribo vertrekken naar Nederland. Daartoe vertrok vanmorgen een Neptune-vliegtuig van de koninklijke marine van Curacao om de Nederlandse missie op te halen. Het was de bedoeling, dat men van Curacao met een KLM-lijntoestel naar Nederland zou doorreizen. De ministers Den Uyl en Pronk staan geboekt voor de KLM-vlucht, die vanavond om tien uur uit Curacao vertrekt.

Waarnemers achtten het vanmorgen echter niet onmogelijk, dat men door de omstandigheden gedwongen misschien toch tot morgen in Paramaribo blijft. Men zou dan met een KLM-lijntoestel rechtstreeks naar Nederland kunnen terugkeren en dan vrijdagmorgen om negen uur op Schiphol aankomen. Vanmorgen zijn reeds twee leden van de Nederlandse delegatie naar Nederland vertrokken. Het zijn de staatssecretaris van Buitenlandse Zaken, Kooijmans, en de directeur van het kabinet voor Surinaamse en Antilliaanse zaken, drs Elzerman. Ook minister Croes van de Antillen keerde vanmorgen naar de Antillen terug.

Geirriteerdheid

De kans, dat er vanmorgen in Paramaribo nog een afsluitend akkoord zou worden bereikt, werd niet hoog aangeslagen. Er heerst zelfs een zekere geirriteerdheid over de traagheid, waarmee het overleg verloopt. Deze stemming werd gisteravond verwoord door premier J. Evertsz, die zich er over beklaagde maar één uur in tripartite verband aan het overleg te hebben kunnen deelnemen. Dit is te wijten aan de vele schorsingen, die op verzoek van de Surinaamse delegatie worden ingelast. Men meent in Paramaribo te weten, dat deze onderbrekingen deel uitmaken van een Surinaamse taktiek om de Nederlandse delegatie door tijdnood onder druk te zetten. Anderzijds zou dit kunnen duiden op verdeeldheid bij de Surinaamse gesprekspartners.

Gistermiddag gebruikten de delegatieleden de lunch bij gouverneur Ferrier. Daarna zou het tripartite overleg direct worden voortgezet. Tegen de verwachting in ging dit niet door, maar kwamen eerst de premiers Den Uyl en Arron bijeen. Later werden daar ook de Nederlandse minister Pronk en zijn Surinaamse ambtgenoot Cambridge (Opbouw) bijgeroepen, die respectievelijk uit het zwembad en van huis moesten worden gehaald. Onderwerp van gesprek was kennelijk de ontwikkelingshulp. Tegelijkertijd beraadden staatssecretaris Kooymans en Surinaamse en Nederlandse deskundigen zich over de formulering van de zgn. grenzen van Suriname en het koninkrijk in het algemeen. De luchtvaartbesprekingen, waarvan van Antilliaanse zijde o.m. minister Voges deelneemt, schijnen, „hard" te zijn. Men schijnt, zo verneemt het ANP, het gistermiddag nog niet eens te zijn over het principe dat er een luchtvaartovereenkomst moet komen.

Het tripartite overleg zou vanmorgen om tien uur Sur. tijd worden hervat. Men zou zich dan wederom buigen over de zg. „grenskwestie". Wanneer de verschillende delegaties onderling bijeenkomen of wanneer het bilaterale overleg met betrekking tot de ontwikkelingshulp gaat vergaderen is niet bekend gemaakt.

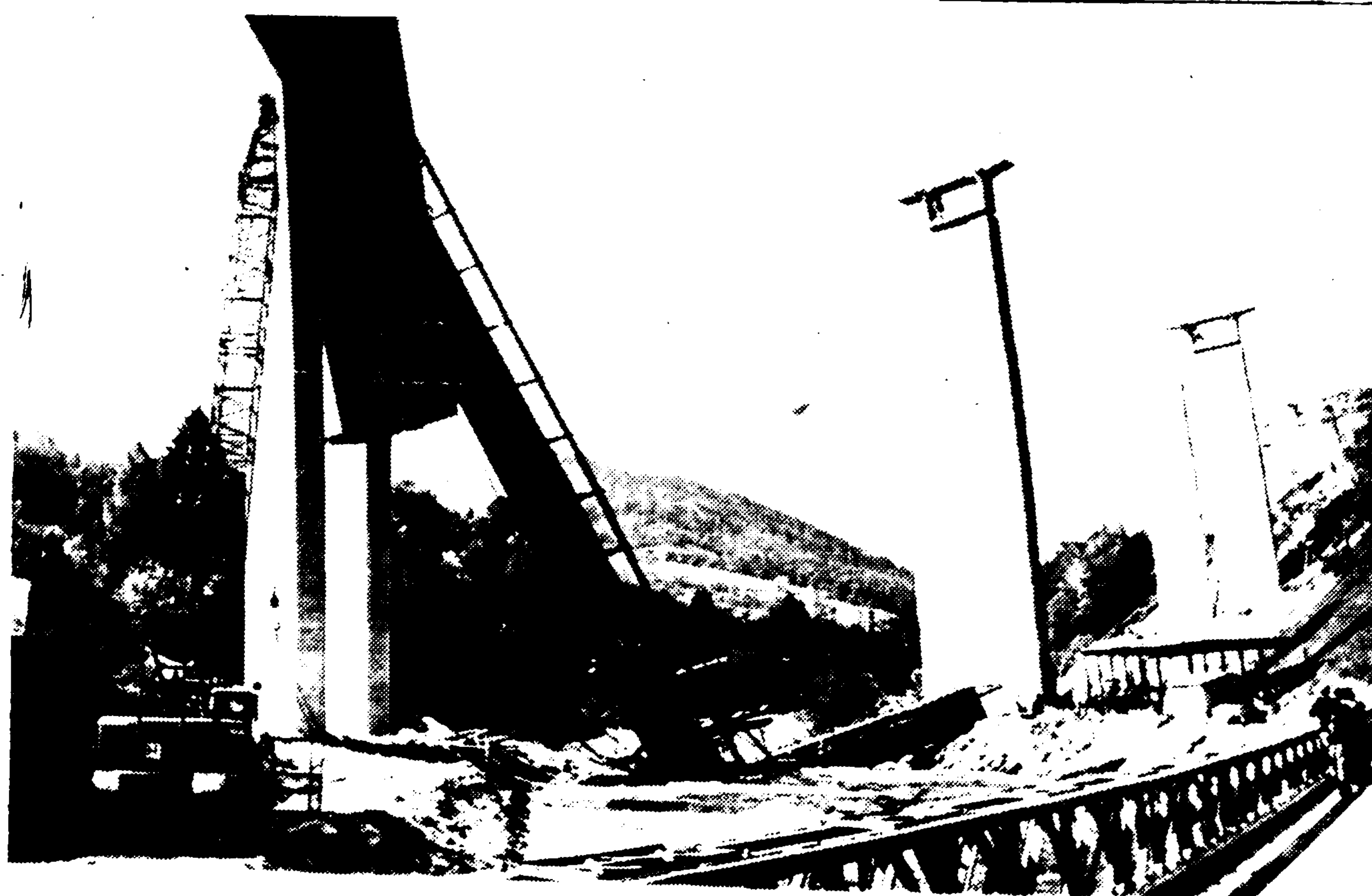
Van Agt wil staatssecretaris kwijt

DEN HAAG. — De Eerste- en de Tweede Kamerfracties van de CHU hebben gisteravond laten weten begrip te hebben voor de gedachte van minister Van Agt van Justitie een aftreden van zijn staatssecretaris Glastra van Loon (D 66) te verlangen.

Dti heeft een woordvoerder van beide fracties bekend gemaakt na een uitzending van de NOS-tv-rubriek Den Haag gisteravond waarin werd meegedeeld dat minister Van Agt gistermorgen zijn staatssecretaris gevraagd had af te treden. Aanleiding tot dit verzoek zou zijn de publicaties in verschillende bladen, waarin de staatssecretaris zijn zorg uitsprak over de toekomst bij het gevangeniswezen. Ook uitte de heer Glastra van Loon daarbij kritiek op topambtenaren van het ministerie van Justitie omdat die ten opzichte van de problemen bij het gevangeniswezen „niet progressief genoeg" zouden zijn.

Evertsz negeert een paar miljarden

PARAMARIBO — De Antilliaanse premier J. Evertsz heeft in Paramaribo gezegd de bilaterale besprekingen tussen Nederland en Suriname nauwlettend te volgen. „Wie zich aan een ander spiegelt, spiegelt zich zacht", zo zei hij. Voor wat betreft het bedrag dat door Nederland aan ontwikkelingshulp aan Suriname wordt gegeven zei hij, dat Nederland drie miljard heeft geboden, terwijl Suriname vier en een half vraagt. Hij meende daarom dat het bedrag na wat wikken en wegen op rond de vier miljard zal komen. De Antilliaanse bewindsman zag kennelijk over het hoofd dat drie miljard is uitgedrukt in Nederlandse guldens en de vier en een half miljard in Surinaams courant, hetgeen ongeveer zes miljard Nederlandse guldens betekent.



LIESERHOFEN. — Tien arbeiders zijn om het leven gekomen toen in zuidelijk Oostenrijk een in aanbouw zijnde brug over de Lieser instortte. De brug moet deel uitmaken van de nieuwe Tauern-snelverkeersweg, welke volgend jaar zou worden geopend.

SINGAPORE — Rijksambtenaren in Singapore die bereid zijn vrijwillige sterilisatie te ondergaan krijgen zeven dagen volledig doorbetaald verlof, zo heeft de regering bekendgemaakt.

Rassentegenstellingen in Suriname aan kookpunt

PARAMARIBO. — Enige honderden aanhangers van de Surinaamse regering zijn vanmorgen in Paramaribo te hoop gelopen voor het ministerie van Algemene Zaken. Zij wilden premier Arron spreken om hem te vragen strenge maatregelen te nemen tegen de lieden, die de afgelopen dagen branden hebben gesticht in de Surinaamse hoofdstad.

Zij zeiden dat in februari 1973 na de brand in het belastingkantoor ook mensen waren aangehouden, die ervan verdacht werden de brandstichting te hebben uitgelokt of er toe hebben aangezet. De betogers eisten dat nu de leiders van de hindostaanse oppositiepartij, V.H.P., werden gearresteerd op dezelfde beschuldigingen.

Een paar vrouwelijke betogers sloegen een passerende hindostaanse jongen in het gezicht en scholden hem uit. Zij verweten hem dat de hindostanen de branden hadden gesticht om Suriname te gronde te richten.

Premier Arron sprak de betogers door een megafoon toe. Hij riep hen op de zaak over te laten aan de regering. „Die weet precies wat ze moet doen. Er is nog geen dag voorbijgegaan dat het niet zo was. Alleen in orde en rust kan de regering haar werk doen", aldus de premier.

De regeringsleider vroeg begrip bij het overleg tussen Suriname en Nederland. „Het overleg is enigszins vertroebeld. De Surinaamse regering voert dagenlang een soort strijd", zo zei Arron. Hij noemde de brand in de Watermolenstraat in de nacht van dinsdag op woensdag „een ramp voor Suriname". De premier waarschuwde nogmaals mensen die met de idee rondlopen onrust te stoken. Zij vinden de regering tegen zich. De Surinaamse minister-president vroeg steun van alle bevolkingsgroepen in Suriname. „Het Surinaamse volk is in de hele wereld een voorbeeld van vreedzaam naast elkaar leven van verschillende groepen. Dat moet zo blijven", zei hij.

Premier Arron die in het Surinaams sprak, besloot zijn toespraak met te zeggen dat hij tot het laatste uur en tot het laatste druppeltje bloed bij het volk zal blijven. Hij zei dat „wij een christelijke opvoeding hebben gehad en dat God daarom ons zal bijstaan en het recht zal zegevieren."

Hij deed een beroep op de aanwezigen om het hoofd koel te houden en beloofde dat de regering zal zorgdragen voor orde en rust,.

„Maar — zo zei hij — u moet de regering ook geen schande geven, dan zal de regering u niet in de steek laten."



PREMIER EVERTSZ

"Geen stijl", zegt premier Evertsz

PARAMARIBO — De Antilliaanse premier Juan Evertsz zei gistermiddag tegenover verslaggevers dat hij dinsdag nog geen tripartite had vergaderd. „Dat is geen stijl wanneer men speciaal naar Suriname komt om het tripartite overleg bij te wonen." Hij zei dat hij ontevreden was over deze gang van zaken, in het bijzonder over de traagheid waarmee er dinsdag vergaderd werd. „Iedereen bezit zijn ziel in lijdzaamheid", aldus de Antilliaanse bewindsman.

Overlegtaktiek in Paramaribo

PARAMARIBO — Het overleg tussen de drie landen van het koninkrijk werd gistermiddag ettelijke malen geschorst naar het heet om onderling overleg te plegen over de samenstelling van de redaktie. De schorsingen zouden zijn aangevraagd door Suriname, die daarop in beraad gaat met de verschillende deskundigen. In de wandelgangen rond de conferentiezaal meende men dat Suriname deze taktiek toepaste omdat premier Den Uyl gisteravond, wilde hij ten minste vandaag vertrekken, in tijdnood zou komen te verkeren, hetgeen in het voordeel van Suriname zou kunnen zijn.

LES

CHAOTISCH IS de enige kwalificatie die men kan geven aan de situatie in Paramaribo waar deze week het laatste topberaad tussen de drie Koninkrijkspartners moet worden afgerond. Vanaf het begin van de topconferentie was duidelijk dat de Surinaamse delegatie erop uit was een vertragingstaktiek toe te passen om een situatie te forceren waarin premier Den Uyl en zijn medeministers naar Den Haag zouden moeten terugkeren zonder dat men tot overeenstemming was gekomen.

Reden hiervan is dat Suriname de rekening gepresenteerd heeft gekregen van het unilateraal vaststellen van 'n tijdstip voor het ingaan van de onafhankelijkheid. De Nederlandse regering met de zegen van het parlement heeft hiervan gebruik gemaakt om zelf te bepalen hoe groot de financiele hulp voor de ontwikkelingssamenwerking in de komende jaren moet worden en is gekomen met een bedrag dat nauwelijks de helft is wat Suriname graag zou willen zien. Maar het is "take it or leave it". Uitstellen van de onafhankelijkheid zou voor de regering Arron-Bruma gelijkstaan aan politieke zelfmoord. Een en ander duidelijk dwangmiddel om Den Haag royaler over de brug te laten komen heeft men in Paramaribo niet.

De onverantwoordelijke brandstichtingen in de binnenstad waarbij voor miljoenen schade wordt aangericht terwijl men van de andere kant ophoudt voor meer miljarden, scheppen meer moeilijkheden voor Suriname zelf dan voor Den Haag waar men in november een zucht van verlichting zal slaken als men van deze rellen en het dreigende gevaar van een verzoek om interventie definitief af is.

Wie verantwoordelijk zijn voor de misdadige branden in de Surinaamse hoofdstad is niet duidelijk. Uiteraard willen de radicale figuren in de regering Arron de schuld hiervan geven aan de Hindoestanen, maar in Paramaribo kan men van diverse kanten horen dat het niet uitgesloten is dat de creolen zelf naar redenen zoeken om een frontale aanval te beginnen op hun Hindoestaanse tegenstanders. Het is een trieste zaak. Een volk dat op het punt staat om onafhankelijk te worden eigen haven en goed in brand te zien steken en elkaar te lijf te zien gaan. Er lijkt geen sprake te zijn van een nationaal besef of een gevoel van saamhorigheid met de intentie om een natie op te bouwen waar er plaats is voor alle etnische groeperingen die generaties lang met elkaar hebben geleefd en gewerkt. Suriname staat aan het begin van een uiterst moeilijke periode waarin alleen de zelfbeheersing van de politieke leiders en hun vermogen om de massas in bedwang te houden — zoals oppositieleider Lachmon dat met het aflasten van de VHP-betoging maandag heeft gedemonstreerd — ertoe kunnen leiden dat het land niet een totale vernietiging tegemoet gaat.

Voor de Antillen een goede leerschool waarbij de voornaamste les die men uit het Surinaamse drama heeft kunnen leren moet zijn om eerst orde op eigen zaken te stellen en niet onbesuisd een datum te noemen voor een onafhankelijkheid waarvoor wij evenmin als Suriname rijp voor zijn.

Chinese exodus uit Suriname

PARAMARIBO — Een groep in China geboren Surinamers heeft bekend gemaakt dat zij bewust destijds gekozen hebben voor de Nederlandse nationaliteit. Deze nationaliteit werd hen bij koninklijk besluit toegekend. Zij nemen er geen genoegen mee dat zij straks van rechtswege bij de aanstaande onafhankelijkheid van Suriname en Nederlandse nationaliteit zullen verliezen. Indien dit inderdaad het geval zal zijn, dan zullen de, aldus een woordvoerder van deze groep, gedwongen zijn vóór de datum van onafhankelijkheid naar Nederland of Canada te vertrekken. De groep bestaande uit 138 gezinshoofden, zegt dat zij de winkels zullen sluiten en met het gehele gezin zullen vertrekken. Gezegd werd dat inmiddels talrijke Chinezen naar Canada zijn vertrokken. Reeds zou een honderdtal Chinese winkels in Suriname zijn gesloten.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport.

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Gendarme op drift. WEST-END: 19.00 en 21.00 Flossie, the Swedish venus. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 The supercobs. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 The odessa file. CINE-RIO: 20.00 Wonder women.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Zeevaartschool en morgenavond te C.M.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 32947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Richardson, tel.: 44787.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 2328 1
PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

* * * * *

DIVERSEN
EXPOSITIE: Kunstakademie - Quarantainegebouw; 17.00-22.00 werken Mme Elizabeth Ernst - Chessroom hotel Curaçao Intercontinental (Alliance Française).
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 culturele avond (film, lezing, etc.).
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 - Penstraat.
CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 21.00-22.00 belijdenis - catechisatie - Fortkerk.
KATH. MILITAIR TEHUIS: 20.00 filmvoorstelling.
SOROPTIMISTCLUB: 20.00 bijeenkomst - Avila Beach-hotel. GASTSPREKER: de heer J. Rojer; OND.: Blindenzorg.
SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento.
CUR. LITTLE LEAGUE: 20.00 umpirecursussen - door Ernest Smith en Joe Peters.
CENTRALE JUDO-TRAINING: 20.00-22.00 training o.l.v. trainers E. Snijders en A. Ku ters - Dojo Cur-Am-Ju, Marie Pompoen.
WATAPANA BOWLING: 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
VOLLEYBALL: 19.30 wedstrijden - baan Centro barrio Janwé.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista Oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t/h kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna/Steenkoraal; 11.30-12.30 te Buena Vista (west t/h r.k. school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h bc; 14.00-15.45 te Zuid-Bonam.
LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 13.00 voor New York; 11.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesman-luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLING
GALLERY RG: gesloten.
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
JEUGDHUIS DE OLEANDER: 09.00-11.00 Kokolishikring - voor zelfstandig wonende bejaarden.
DOCUMENTATIECENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza": geopend op werkdagen van 08.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 16.30 - Roodeweg 7A.
OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 geopend; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).
CATECHISATIE: 18.30-19.30 wijk B - Jeugdhuis De Oleander.
TOERISTENSCHIP: Santa Mercedes.
VRACHTSCHIP: Nopal Sky X-28 - Nopal Caribe Line - vert. Selma.
ROTARY: 12.30 lunch - hotel Curaçao Intercontinental. SPREKER: de heer Mike Nixon; OND.: The influence of inflation on food prices.
EERSTE STEENLEGGING: 16.30 nieuwe telefooncentrale Terra Corrá.
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.
JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - gr. II - Asiento.

Kort geding niet doorgegaan

Regering getroffen Chrestian en Cambes

KRALENDIJK. — Dinsdagmiddag werd de zaak behandeld tussen Franklin Crestian en Cambes n.v. Door Franklin Crestian was per 1 januari 1975 ontslag gevraagd. Door de directeur van Cambes, R. Hickinson, werd hij per 6 mei op staande voet ontslagen om dringende redenen; namelijk omdat hij in ernstige mate de bekwaamheid of geschiktheid blijkt te missen tot de arbeid, waarvoor hij zich heeft verbonden. Door de directeur werden onder anderen de volgende punten naar voren gebracht om de heer Crestian te ontslaan.

Hij was te langzaam in het uitvoeren van bestellingen ondanks het feit dat er overtime gemaakt werd. Dit gebeurde op 15 en 28 april. Hierdoor verloor de maatschappij een order van zeventienduizend dollar.

Een bestelling van 72 hemden voor Ciro Kroon, in januari geplaatst bevinden zich nog steeds in de fabriek. In het algemeen kwamen de bestellingen niet op tijd klaar, zodat de fabriek orders verloor. Verder werd hem verweten dat hij materiaal verknoeide. Hij gaf voorschotten en vakantie aan het personeel tegen de instructies van de directeuren. Verder werd gesteld dat hij de fabriekswagen gebruikte voor eigen gebruik.

Franklin Crestian, die bijgestaan werd door mr S. le Poole, nam geen genoegen met dit ontslag en eiste via een kort geding vernietiging van het ontslag. Uiteindelijk werd door beide partijen, nadat de zaak een tijdje geschorst was, afgezien van het kort geding en werd de volgende overeenkomst bereikt: dat het dienstverband van de heer Franklin Crestian met Cambes in onderling overleg als geëindigd wordt beschouwd met ingang van 7 mei 1975. Cambes zal met ingang van laatstgenoemde datum gedurende zeven maanden het normaal aan Crestian toekomende loon blijven doorbetalen. De partijen zijn het eens over een maandelijkse betaling van 1.366 gulden, waarin niet inbegrepen de commissie, welke in het contract van de heer Crestian staat.

Franklin Crestian stelt dat hij nog recht heeft op een maandelijkse betaling van 300 gulden, welk bedrag hem tot en met december 1974 maandelijks door Cambes moet worden uitbetaald. Cambes verklaart dat zij geen gelegenheid heeft gehad laatstvermelde bedrag nader te controleren. Cambes is echter bereid om ook genoemde driehonderd gulden, maandelijks aan de heer Crestian te betalen als na nader onderzoek mocht blijken dat Crestian op deze betaling recht heeft. Verder zullen partijen het dienstverband afwikkelen als overeengekomen in het door hen op 6 januari 1971 ondertekende arbeidscontract.

Training opstand bestrijding begonnen

KRALENDIJK. — Dinsdagmorgen klokslag acht uur opende waarnemend inspecteur E.B.C. Fonseca (hoofd opleidingen) namens de hoofdcommissaris de een-weekse basiscursus bijstandseenheid politieambtenaren Bonaire in de nieuwe politiewacht te Kralendijk. Inspecteur Fonseca gaf een uiteenzetting van de voornaamste taken die de Bijstandspolitie te vervullen heeft. Zowel bij heftige oproeren, openbare ordeverstoringen als bij officiële bezoeken van het koninklijk huis dient de bijstandspolitie aanwezig te zijn. De Bijstandspolitie treedt tevens op bij orkanen, straatgevechten en voor deze zware taken moet zij in optimale fysieke conditie zijn, hij moet zelfvertrouwen hebben en vertrouwen in degenen die nauw met hem samenwerken. De riot training vergt veel discipline. De heer Fonseca vervolgde dat de riot-groep op Bonaire in betere vorm moet zijn dan op Curaçao, want op Bonaire heeft men geen vrijwilligerskorps en ook de mariniers kunnen niet ingeschakeld worden als dat nodig geacht wordt. Verder introduceerde inspecteur Fonseca aan de tien deelnemende manschappen J.R. Castillego—Cova, die in de Verenigde Staten zijn opleiding heeft genoten en ervaring heeft opgedaan onder meer in Panamá, Venezuela en Colombia. In naam van hoofdcommissaris J.F. Oldenboom opende de heer Fonseca hierna de cursus.

Ronald Augustin in hongerstaking

HANNOVER. — De 25-jarige Nederlander Ronald Augustin, die vorige maand in West-Duitsland tot zes jaar gevangenisstraf is veroordeeld wegens het verlenen van medewerking aan de „beweging van de 2de juni", is dinsdag in hongerstaking gegaan, volgens eigen verklaring „uit solidariteit met zijn kameraden in andere gevangenissen".

Volgens het ministerie van Justitie van Neder-Saksen heeft hij dinsdagmiddag voor het eerst vast voedsel geweigerd.

AGENDA BONAIRE

BIOSCOOP
THEATER CARIB: 18.30 Zwaan kleeft aan.

DIVERSEN
BC TERRA CORRA: 19.00 leerbewerkingscursus.
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
BIBLIOBUS: te Ludovicusschool.

Beurs van New York

acf industries 42 1/8
airco corp 18 3/4
allied chemical corp 38 1/8
aluminium co of america 46
american brands inc 39 1/2
american can co 31 5/8
american cyanamid co 28 1/4
american eletric power 16 7/8
american metal climax 47 1/2
american motors corp 5 1/4
american smelting and refining 17 1/8
american telephone and telegraph 49 3/
ampex corp 6 1/8
anaconda company 16 3/8
armco steel corp 29
atlantic richfield co 90 1/2
bendix corp 34 1/8
bethlehem steel 37 3/4
boeing corp 28 3/4
burlington ind 23 1/2
burroughs corp 100 7/8
canadian pacific ltd corp 14 5/8
celanese corp 35 1/4
chase manhatten corp 33 1/4
chessie system co 34
chrysler corp 11 1/4
cities services co 39 7/8
colgate-palmolive co 32 5/8
colt industries inc 31 7/8
commonwealth edison 24 1/8
consolidated edison of new york 11 3/4
continental can co 27 1/8
continental oil 58 1/4
cpc international 43 1/4
curtiss-wrigth corp 12 5/8
curtiss-wright corp +a+ 26
dart industries 26 1/8
deere and company 44 5/8
dow chemical 89 1/2
dupont (e i) de nemour 124 5/8
eastern airlines 5 3/4
eastman kodak co 104 3/4
engelhard minerals and chemical 18 3/4
exxon corp 81 1/4
first national city corp 37
ford motor co 37 1/4
fruehauf corp 18
general development corp 5 1/4
general electric co 45 1/2
general foods corp 21 3/8
general motors 44 5/8
general public utilities 14 1/2
general tel and electronics 22 3/8
getty oil 168 3/4
gillette co 34 1/8
gimbel brothers inc 18 3/8
goodyear tire and rubber 17 7/8
grace (w r) and co 26 7/8
gulf oil corp 19 1/4
illinios central industries 14
insilco corp 7 3/4
intern business machires 216
intern harvester 29 1/2
intern nickel of canada 22 1/8
kennecott copper corp 37 1/2
kraftco corp 38 3/8
ling-temco-vought 15 7/8
litton industries inc 7 1/4
lockheed aircraft 9 1/8
marcor inc 25 7/8
martin marietta corp 16
may department stores 38 1/2
mcdonnel douglas corp 15 5/8
mobil oil corp 42 1/4
nabisco inc 37 3/4
national cash register 36 1/2
national distillers and chemical 14 7/8
national gypsum co 12 3/8
national steel corp 40 5/8
nl (national lead) industrie 14 1/2
olin corp 27 1/2
pacific gas and electric 19 3/8
penn central co 1 3/4
pepsico inc 66 1/2
phelps dodge 38 1/2
philip morris inc 55
phillips petroleum 48 7/8
procter and gamble co 95 3/4
rca corp 18 7/8
republic steel corp 32 1/4
reynolds (r j) industries 55 7/8
rockwell international 23 1/8
royal dutch petroleum 36 3/4
santa fe industries 25 1/8
schlumberger 81 1/2
sears roebuck and co 67 3/4
shell oil co 48 1/8
southern co 10 3/4
southern pacific co 25 1/2
southern railway 54 1/2
sperry rand corp 46 1/8
standard oil co of california 27 7/8
standard oil co (indiana) 43 3/4
sterling drug 19 1/2
studebaker-worthington inc 27 3/8
sun oil company 31 1/4
texaco inc texas gulf sculphur 23 7/8
texas instruments inc 107
texas utilities 20 5/8
transamerica corp 8 3/4
unilever nv 43 7/8
union carbide corp 64 3/8
uniroyal inc 8 1/4
united aircraft corp 47 3/8
united brands 5 3/8
us steel corp 62 1/8
western union corp 13 1/8
westighouse electric corp 16 3//4
woolworth (fw) 15 3/4
add new york stock
brascan 12 1/4
amerade 19
gulf oil canada 31 3/4
caterpillar 64 1/2
coolumbia gas 25 1/2
north am phil corp 19 3/4
westerban 24
klm 23 3/4

TOM POES EN DE KALIGAAR

8239. — Heer Bommel had het vat niet losgelaten, zodat hij onder geknal en gefluit door het zwerk schoot, terwijl zijn pad door vallende sterren verlicht werd. Maar omdat hij zijn ogen dichtklemde, genoot hij er niet van — en toen hij ze weer opende zag hij, dat hij recht op het schip afdook. Het gevaar daarvan drong vaag tot hem door, en hij liet eindelijk het vuurspuwende fust los. Dat stortte met een laatste donderknal op de lading in de visserboot, terwijl de danig geschrokte heer in de golven verdween. "Het loopt mis," sprak Kaar tot zichzelf, en hij sprong overboord. Net op tijd trouwens; want door de klap vatte al het vuurwerk vlam— en er volgde een geweldige ontploffing. Op het strand stonden Argus en de herbergier met open mond naar het verschijnsel te kijken. Draaiende zonnen en ontbindende planetenstelsels stegen uit de kokende golven op, en zo nu en dan was er boven de huilende wind nog een gillende keukenmeid hoorbaar. "Je hebt gelijk," riep de waard. "Dat schip is in moeilijkheden." "Een heroische strijd," zei de journalist tevreden. "Maar waar is nu eigenlijk het monster?"

PAUL VLAANDEREN en het PEP-PIL RAADSEL

PAUL VLAANDEREN
NET WAT IK DACHT: PEP-PILLEN!
DE EERSTE NAAM OP SMITH'S LIJST... EN RAAK!
IK HAD DIT VOOR GEEN GOUD GEMIST ...MAAR IETS KLOPT NIET...
DEZE MARIMBA-MANIAKKEN ZIJN NOOIT EERDER IN DE „DUBBEL-OP" GEWEEST... DAAROM MOET IEMAND ANDERS HIER DE BOEL VERKOPEN
DAT KAN... MAAR WE HEBBEN DE REST VAN DE LIJST NOG OM NA TE GAAN..."

Tiffany Jones

WAT DAN NOG? JE ZAG MISSIE BEZIG, MODEL TE STAAN VOOR EEN DIEP GEHEIME MODE BESPREKING VOOR "CAROUSSEL" WAT ZOU DAT? JOU HEBBEN ZE NAAR ROME GESTUURD. BEDENK DAT!
JA MAAR...
EN JE ZEI, DAT MORGANS PLAATJES VOLMAAKT WAREN, DUS...
DAT DENK IK, MAAR...
EERLIJK GEZEGD, IK HOOP HET! MAAR IK HEB ER GEEN FLAUW IDEE VAN. IK HEB GEWOON VERTROUWD OP ONZE OUDE SAMENWERKING EN DE OUDE RESULTATEN, ZIE JE.

Luister en kijk

CURACAO
TELECURACAO: 16.30 scarlet horseman; 16.45 ora pa mucha; 17.15 paths of the future; 17.30 hermanos Coraje; 8.15 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws; 18.45 dept. p.r. van het eilandgebied Curaçao; 18.59 Ana del aire; 19.24 boletin; 19.30 vervolg Ana del aire; 20.00 Hawaii-five-O; 21.00 nieuws ned.; 2 .32 Arnie; 22.00 eng. nieuws; 22.06 Cultuur en Opvoeding; 23.07 completa e frase-progr.; 23.17 U.F.O.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10); 17.00 las aventuras de Gulliver; 17.30 mini cine; 19.00 cuéntame ese chiste; 20.00 él y ella; 21.00 Valentina; 22.00 el observador venezolano; 22.30 señor cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 tardes felices; 19.00 el condominio; 20.00 de fiesta con Venevisión; 21.00 Mariana de la noche; 22.00 el informador; 22.30 Mannix; 23.30 el mundo de Jason King; 24.30 mensajes en la noche.

* * * * *

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 comerciales y musica di momento; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asisco tophits; 19.30 complaciendo y felicitaciones; 2 .00 fiesta Antilliana; 22.15 Aruba distilling comp.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticia local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving-club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (platennieuws); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 17.00 mystery of the riverboat; 17.30 los hermanos Coraje; 18.25 ned. nieuws; 18.30 paths of the future; 18.45 eng. nieuws; 19.00 Ana del aire; 20.00 medical center; 2 .00 nieuws pap.; 21.30 audobon wild life; 22.00 Bob Newhart-show; 22.30 wrestling.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek en voetbal om de UEFA-cup; 18.03 Drim, een popprogr., presentatie: G. van Drimmelen; 18.41 op het spreekuur, een medische causerie door G. T. Haneveld; OND.: Mijten in het gezicht, presentatie: M. van Buuren; 18.49 hoofdpunten nieuws; 8.50 einde uitzending.

DONDERDAG
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 espectáculo de Buckwinkle; 12.00 Ranita; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine; 15.30 escuadrón arco iris; 16.00 Robin interplanetario; 16.30 la princesa caballero.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 huckleberry hound; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el amor tiene cara de mujer; 14.00 papá corazón; 15.00 el show de Lucy; 16.00 mi bello genio; 16.30 Popeye.

* * * * *

SINT MAARTEN
SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 temperatures rising; 19.30 the outcasts; 20.30 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

Beurs van Amsterdam

amsterdam beurs: datum: 20 mei 1975

7 cct ned 66 [illegible]
akzo 40.40
heinekens [illegible] 142.50
heinekens bier 164
hoogovens 58.40
h v a 58.50
philips [illegible]
unilever 104.40
kon olie [illegible]
k l m 56.[illegible]
k n s m 15[illegible]
v ommeren 27[illegible]
scheepvaart unie 13[illegible].80
a b n 33[illegible]
nat nederlanden 93.10
alb heijn 112.50
amro bank [illegible]
bergos 167
v berkel [illegible]
bols 90.20
bredero ver bedr 380
buehrmann tetterode 71
bijenkorf beh [illegible]
calve 147
cur handelmij [illegible]
elsevier [illegible]
fokker 47.10
v gelder [illegible]
gist-brocades 75
vd grinten [illegible]
hagemeijer [illegible]
internatio-muller [illegible]
kon ned papier [illegible]
naarden [illegible]
o g e m 31.70
pakhoed 148 exd
rijnschelde 227.50
s m s 13.40
schelter-honig 76.[illegible]
v m f 187
ver ned uitgeversbedr 105
wereldhaven 101.50
wessanen 89.50
ant brouwerij --
ant-verf 158
aruba electra 117
sur brouwerij --
converto 540
goldmines 193
ika bel mij 138.[illegible]
nafo 70
robeco 175.50
rolinco 126.50
alcan alum 21.50
ned ant 7 3/4 '71 --
ned ant 6 1/2 '67 --
ned ant 5 '60 --
ned ant 4 1/2 '59 --
ned ant 4 1/2 '60 --

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 74.3
industrie [illegible]
scheep- en luchtvaart [illegible]
bankwezen 191.9
verzekeringswezen [illegible]
handel e.d. 116.6
alg index [illegible]

Inbrekers actief op Bonaire

KRALENDIJK. — In het weekeinde is het gilde der inbrekers weer behoorlijk actief geweest op Bonaire. Bij de recherche werden dinsdag vier aangiften gedaan. In een huis, waarvan de bewoonster in het buitenland verbleef, verschafte men zich toegang door enkele shutters weg te halen. Door een kast te forceren kwam men in het bezit van een transsistorradio en een verrekijker.

Eveneens op de Gouverneur Debrotweg werd ingebroken in een huis, waarvan de bewoners op vakantie zijn. Er is niet bekend wat er vermist wordt.

Zondagavond kreeg het huis van de heer G.S. op de Koninginneweg ongewenst bezoek. Twintig gulden en enkele cassettes was de buit.

Ook in Nikiboko was men actief. Uit een slaapkamer in een oning op de Noord Nikiboko-weg werden sieraden ontvreemd. Uit het tuinhuisje op het erf werden nog eens voor een behoorlijk bedrag aan sieraden ontvreemd. Ook een transsistorradio behoorde tot de buit.

Giscard volgend jaar naar China

PARIJS. — President Valery Giscard d'Estaing en zijn premier Jacques Chirac zullen volgend jaar een bezoek brengen aan China. Dit heeft de eerste-minister meegedeeld, nadat de Chinese eerste vice-premier Teng Hsiao-ping een officieel bezoek van vijf dagen aan Frankrijk had beeindigd.

De Franse minister van Buitenlandse Zaken, Jean Sauvagnargues, gaat dit jaar nog naar Peking, overeenkomstig een afspraak voor geregeld overleg over de buitenlandse politiek.

ORANJESTAD — De finales van de individuele schooltafeltennisnwedstrijden werden op zondag met veel enthousiasme verspeeld. De kampioenen, subkampioenen en nummers drie in de diverse categorieën zijn de volgende scholieren geworden: groep A (meisjes 10-11j): 1. Suzette Kock; 2. Tanya Croes; 3. Enid de Kort. groep A (jongens 10-11j): 1. Eric Maduro; 2. Suzette Kock; 3. Carlo Mansur. groep B (meisjes): 1. Haydee Wolff; 2. Sandra Tromp; 3. Lily van Leeuwen. groep B (jongens): 1. Juan van der Linden; 2. Alonso Albus; 3. Louis Posner. groep C (meisjes): 1. Lisa Thomson; 2. Debbie Warner; 3. Maria Wolff; groep C (jongens): 1. Diobanis Infanzon; 2. Alberto Albertsz; 3. Alvin Charles. groep D (meisjes): 1. Galeta Maduro; 2. Lissette Croes; 3. Nathalie Carlo. groep D (jongens): 1. Gilbert Croes; 2. Franklin Lopez; 3. Rafael Pantophlet. Op deze foto: drie kampioenen (vlnr): Juan van der Linden (jongens B), Suzette Kock (meisjes A) en Erick Maduro (jongens A).

NVP-U antwoordt op nieuwe vragen FOL

WILLEMSTAD. — De NVP-U heeft voor de tweede maal gereageerd op een nieuwe reeks vragen van Frente Obrero(FOL) in het kader van de formatie van een nieuw BC. In de brief aan Frente-vertegenwoordiger Toolinchi Pieters en ondertekend door partijvoorzitter J.G.M. Evertsz zegt deze dat nadat de NVP-U op de eerste brief geantwoord had hij diverse commentaren gelezen en gehoord had van zowel de Frente-vertegenwoordiger als opponenten van deze partij waarin het antwoord van de NVP-U beschouwd werd als zijnde negatief.

Op de antwoorden aldus de brief, vervat in het schrijven van 14 mei krijg ik weer vragen vanwaaruit opgemaakt kan worden dat deze dit keer alleen naar de NVP-U zijn opgezonden. De NVP-U wil op dit moment geen enkele partij uitsluiten. Het is duidelijk dat indien een van de andere partijen uitvalt er overblijven Frente, NVP-U en één van de beide andere partijen. Hetzelfde is het geval indien de NVP-U buiten blijft; dan blijven over Frente en de beide andere partijen. Eén en aander heeft U kunnen opmaken uit de antwoorden van de vorige brief. Dit houdt in dat de NVP-U nog geen enkele positie heeft ingenomen om de twee andere partijen buiten de formatie te houden.

Op het moment echter dat het noodzakelijk wordt dat de NVP-U niet buiten de formatie wordt gehouden zal de NVP-U haar opinie vormen ten aanzien de tweederde meerderheid. Verder wordt gesteld dat er op landsniveau een overeenkomst is met de samenwerkende partijen en dat geen enkele partij alleen een beslissig kan nemen. De mening wordt gevormd in het raamwerk van de samenwerkende partijen.

De NVP-U zegt verder dat men in welke BC dan ook wil zitten met een rechtvaardige reële en sociale programma. Bij de vorming van dit programma moeten alle partijen die samenwerken hieraan meewerken. Tot slot wordt de FOL veel geluk toegewenst bij de vorming van het BC. Dit in het belang van Curacao en de Nederlandse Antillen. Ook wordt de hoop uitgesproken dat het werk begin juli zijn vruchten zal afwerpen wanneer een nieuw BC wordt gekozen.

Frente-vertegenwoordiger Toolinchi Pietersz zei vanmorgen in een gesprek met de Amigoe dat de NVP-U veel geschreven had, maar dat de brief weinig zegt. Frente is voorstander van een brede basis met een meerderheid van tenminste tweederde. De partij wil zowel op eilands,- als op landsniveau samenwerken indien in het nieuw te vormen BC een partij deelneemt die ook in de landsregering zit. Frente wil echter twee ministerszetels krijgen, die van Sociale Zaken en Arbeid en die van Volksgezondheid. De Frente-vertegenwoordiger wilde vooralsnog geen verder commentaar leveren. Wel stelde hij dat één van de NVP-U-topmannen een informeel gesprek gevoerd had met Frente. Wie dit was wilde hij niet kwijt.



WILLEMSTAD — Ana Lorena Morales zal op 28 mei afstuderen als medisch-technisch laborante aan het Biscayne Paramedical Institute te Miami, Florida VS. Na het Triniteit College op Curacao bezocht te hebben verliet Ana in 1971 Curacao en haalde haar „high school" diploma in New Jersey, aan de Academy of Saint Elisabeth, waarna zij in Miami ging studeren.

PV's bij Raspa-actie

WILLEMSTAD — Personeel van de Raspa-ploeg heeft dinsdag een controle gehouden. Op de Santa Rosaweg werden achttien automobilisten verbaliseerd wegens te hard rijden en op de Weg naar Westpunt twaalf. Tevens werden er dertig processenverbalen uitgeschreven tegen automobilisten die op het kruispunt Schottegatweg Oost-Santa Rosaweg geen richting aangaven.

Brandstichter ingerekend

WILLEMSTAD — De veertienjarige nog schoolgaande R.A. is aangehouden wegens opzettelijke brandstichting. Op drie verschillende data in april had hij brand gesticht in woningen aan de Haitiweg. Hij heeft een bekentenis afgelegd. Een motief is nog niet bekend. Waarschijnlijk is hier sprake van een ziekelijke afwijking.

ARV pleit voor verandering tarievenstelsel KLM, ALM, SLM

WILLEMSTAD. — Namens de Antilliaanse Reisvereniging heeft voorzitter W.J. Lemmers bij de minister van Verkeer en waterstaat van Nederland, drs T. Westerterp, en de Surinaamse minister van Economische Zaken, mr E. Bruma, een lans gebroken voor herziening van het tarievenstelsel van de drie nationale luchtvaartmaatschappijen voor vluchten binnen het koninkrijk. Beide brieven waren gedateerd 9 april 1975.

Aan de heer Westerterp schreef de heer Lemmers: Naar aanleiding van het invoeren van een "thriftifare" en "apexaue" 22/45 dagen door de KLM per 1 juni 1975 voor Amerika, stellen wij er prijs op de inhoud van deze brief onder uw aandacht te brengen, met kopieën aan e KLM, de ministers van Verkeer en Vervoer en Suriname en de Nederlandse Antillen.

1. Terwijl de tarieven naar de west een willekeurige vernoging x krijgen, gaat men in Amerika een besparing van ruim $ 314,— invoeren. Dit is bijna de helft van het normale retourtarief Amsterdam — New York.

2. Het geringe verschil van NAf. 153,— tussen het koninkrijkstarief en het IATA-tarief is er nauwelijks sprake van enig voordeel.

3. Ten opzichte van andere IATA-maatschappijen die op Engelse (voorheen) en Franse rijksdelen vluchten uitvoeren steken de KLM-cabotagetarieven ongunstig af.

4. De aantrekkelijke arrangementen voor hun reizend publiek zijn:

A. een charter contract tarief voor een verblijf van 2 t/m 6 weken;

B. een excursie tarief voor 15 personen, verblijf 150 dagen;

C. een gunstig groepstarief voor 40 personen, verblijf in Europa van 14 dagen tot maximaal 1 jaar.

Wij willen hiermede stellen dat zowel tarieven als flexibiliteit uiteindelijk ten voordele van deze maatschappijen trekken.

1. Wij zouden het toejuichen als de KLM de volgende verandering kan invoeren:

A. Het charter contract systeem verruimen van minimum 1 week tot maximum 6 weken verblijf;

B. Bij het individueel populair tarief de mogelijkheid openen om tot 1 maand voor vertrek te kunnen reserveren en betalen; geldigheidsduur van 7 tot 35 dagen.

C. De tarieven scherp afwegen en aanpassen.

Mogen wij een beroep op u doen bovenstaande punten te bestuderen zodat wij in geval van gunstige reactie uwerzijds onze cliëntele lagere tarieven en een langer verblijf kunnen aanbieden hetgeen zeer zeker zal leiden tot een hoger reizigersaanbod.

Aan minister E. Bruma van Suriname schreef de ARV: In verband met, de luchtvaartbesprekingen tussen Suriname en de Nederlandse Antillen verzoeken wij u de onderhavige punten vanuit een concurrerend oogpunt te beoordelen.

1. De cabotage-tarieven tussen Suriname en de Nederlandse Antillen zijn onbevredigend hoog, ten opzichte van die van Trinidad, Guyana, Barbados, Cayenne, Martinique, Guadeloupe, Antigua en Sint Lucia. De BWIA, LIAT, Air France en BOAC hebben voor deze eilanden cabotagetarieven die veel lager liggen dan die van de ALM en de SLM.

2. Genoemde maatschappijen hebben voor de ingezetenen tarieven van minimaal verblijf 10 dagen en maximaal 30 dagen voor groepen van ten minste 6 personen.

1. Groepstarieven invoeren voor de ABC eilanden, de Bovenwinden onderling en de Surinaamse districten voor minimum 10 personen, verblijf minimum 1 dag - maximum 30 dagen.

2. Het invoeren van een 30-daags retour voor Suriname, Nederlandse Antillen en Bovenwindse eilanden voor individuele reizigers met een minimaal verblijf van 3 dagen.

3. Het wederinvoeren van charters/excursies tussen Suriname en de Nederlandse Antillen. Indien dit niet mogelijk is, invoeren van groepsreizen tarief of charter contract tarief, ijdsduur met minimaal 3 dagen maximaal 30 dagen, tenminste 10 personen op het traject Antillen — Suriname.

Wij doen een beroep op u om de mogelijkheid te bestuderen om lagere personen/vrachttarieven en langer verblijf in te stellen voor het reizen tussen Nederlandse Antillen en Suriname. Wij hopen dat u ons voorstel in overweging zult nemen en zien uw gunstige beschikking gaarne tegemoet.

E. Alvarez directeur Banco Industrial

WILLEMSTAD — Tot directeur van Banco Industrial de Venezuela op Curacao is benoemd de heer Elias A. Alvarez. De heer J.A. Luna, die in Caracas gevestigd is, treedt op als liaison tussen de kantoren op Curacao en in Caracas.

WILLEMSTAD — Voor de vijftien finalisten van „teenprincess/miss teenage" organiseerde Ya Habibe Diskoteek maandagmorgen een barbeque-dansant waar inbegrepen ook verschillende spelletjes zoals ondermeer de stoelendans (zie foto); het CYBECO-lid Snijders (op de voorgrond) trad hierbij als scheidsrechter op, een taak welke hij met de grootste nauwkeurigheid volbracht. Voor de muzikale omlijsting zorgde „African Blood".



Echtpaar in Welgelegen

WILLEMSTAD Sinds kort kent het bejaardencentrum Huize Welgelegen een noviteit, wat zijn bewoners betreft en wel een echtpaar. Tot voor kort werden er alleen bejaarde dames opgenomen in dit centrum. Het kwam ook wel voor dat één der echtelieden werd opgenomen, maar dat de ander thuis bleef. Dezer dagen meldde zich een echtpaar aan en dit had het geluk aan zijn zijde, zodat het zijn intrek in het bejaardencentrum kon nemen. Het voelt zich al geheel op zijn gemak, zo werd de Amigoe verzekerd. Het inwonerstal van Huize Welgelegen is de laatste jaren aanzienlijk toegenomen na verschillende verbouwingen, zodat er nu zo'n 150 mensen van hun oude dag genieten.

Twee gewonden in verkeer

WILLEMSTAD — In het verkeer op Curacao vielen er op derde Pinksterdag twee lichtgewonden. De politie handelde vijf ongevallen af. De totale direct aangerichte materiele schade bedroeg 3250 gulden.

Bij een van de aanrijdingen waren twee AC-busjes betrokken. Eén daarvan reed op hinderlijke wijze weg, toen het andere busje al genaderd was. Laatstgenoemde bus moest toen uitwijken en botste toen tegen een personenauto welke uit de tegenovergestelde richting kwam aangereden. De bestuurder die de aanrijding veroorzaakte reed weg. De blikschade bedroeg 1250 gulden.

Aanhouding wegens inbraken en diefstal

WILLEMSTAD — In verband met talrijke diefstallen en inbraken in de buurt van Sta Helena en omgeving, waarbij vooral sieraden en electronische apparatuur werden gestolen heeft de recherche de zestienjarige F.T a ngehouden, die een bekende van de politie is. Hij bekende enige inbraken en diefstallen. Later werd ook de even oude H.A. aangehouden, die bij een van de diefstallen van de partij zou zijn geweest. Hij ontkende echter. In verband met het onderzoek zijn beide jongelui ingesloten.

WILLEMSTAD — Op vrijdag 16 mei vond in de grote vergaderzaal van het centraal bestuurskantoor de installatie plaats van de commissie voor de keuring van films voor de periode strekkende tot 1977. In de commissie werden de volgende personen benoemd c.q. herbenoemd: tot lid tevens voorzitter pater J.M. Visker O.P.; tot lid tevens ondervoorzitter de heer H.S. Weber; tot lid tevens secretaris de heer R.F. Suriel; tot leden mevr. E.J. Cijntje-Margaretha, mevr. V. Henriquez-Van der Gen, mevr. A. Hollander-Prince, mej. E. Lansberg, mevr. L.C. van der Linde-Helmeyer, mevr. G.P. Morkos-Malick, mevr. L. van Meeteren-Henriquez, mevr. O'Conner-Hollander, mej. R.M.E. Penso, mevr. J.C. Pietersz-Sutherland, mevr. M.I. Tweeboom-Mecidi, ds I.J.H. Leito, de heren J.H.R. Beaujon, R.D. Lourents, drs. H.F. Hollander, L.M. Maduro, H. Prince, R.A. Casseres, J.S. Schouwé, R. Scheper, drs. H.O. van Trikt, mr F. Metry en W.J. Cratz.



Moeilijkheden in Suriname

Luchtvaartoverleg stokt op tarievencontroverse

Basisovereenkomst weer op helling

PARAMARIBO — Naar het ANP verneemt zijn de tripartite luchtvaartbesprekingen gisteravond omstreeks half zeven verdaagd naar wo sdagochtend. Om negen uur lokale tijd zou eerst ambtelijk beraad plaatsvinden, waarna op elf uur de drie ministers bijeen zouden komen. Gisteren werd de tekst van de luchtvaartovereenkomst besproken, waarbij een aantal knelpunten is gerezen, die hoofdzakelijk betrekking hebben op de tarieven.

Premier Evertsz zei de indruk te hebben dat minister Bruma meer wil dan was opgenomen in de reeds gesloten basisovereenkomst met betrekking tot de luchtvaart. De heer Westerterp zei dat hij naar Suriname was gekomen om een goede samenwerking tussen KLM en de SLM te bevorderen en om een samenwerking tussen de SLM en een andere luchtvaartmaatschappij te verhinderen. Hij zei dat een goede samenwerking tussen KLM en SLM in beiderzijds voordeel is. Voor de SLM omdat de KLM in de wereld goed is ingevoerd en over uitstekend materieel beschikt, en voor de KLM omdat in Suriname meteen over een markt kan worden beschikt. Hij zei tenslotte dat de huidige tarieven zo laag mogelijk waren. De bewindsman vond dat deze tarieven echter „op een redelijk peil moeten worden gebracht".

De drie ministers hebben de hoop uitgesproken deze week tot een afgerond resultaat te kunnen komen.

Min. Croes naar huis

PARAMARIBO — De Antilliaanse minister van Staatkundige structuur mr H. Croes, is evenals enige leden van de Nederlandse regeringsdelegatie vanmorgen uit Suriname vertrokken. Mr Croes en premier Evertsz waren overeengekomen, dat het geen zin meer had twee Antilliaanse ministers vertegenwoordigd te hebben bij het vandaag voortgezette tripartite overleg. Alleen premier Evertsz vertegenwoordigt nu de Antillen bij dat overleg, terwijl de derde in Suriname aanwezige Antilliaanse minister Voges (luchtvaartzaken) met de Nederlandse en Surinaamse ministers voor Luchtvaart apart spreekt over een toekomstige luchtvaartverdrag tussen Suriname en het overgebleven deel van het koninkrijk. Premier Evertsz zal waarschijnlijk morgen naar Curacao terugkeren.

Intussen is ook een deel van de Antilliaanse journalisten, die in verband met het topoverleg naar Paramaribo waren gereisd, op Curacao teruggekeerd.

PARAMARIBO — Maandag voor het eerst telefoto's uit Suriname verzonden. Dit werd door ANP-foto gedaan via de satelliet. De twee eerste foto's gaven een beeld van het door brand verwoeste gebouw van het ministerie van Onderwijs en van de bijeenkomst van de leiders van de regeringscombinatie NPK en de oppositie VHP. De foto's werden in acht minuten overgeseind en automatisch ontvangen bij alle dagbladen in Nederland.

ROSA

Rosa tin hopi
Flor tin hopi
Pero manera Rosa
Bo no ta haña

Mi tabatin un Rosa
un Rosa ku wowonan
briljante manera strellanan
kurason manera luna

Su wowonan inolvidable
pa ami ku a gañe
pero no den amor
Rosa tin muchu balor

Su mirada insoportable
pa ami sufriendo
di tristesa pa motibo
di su despedida

JOHNNY GROVELL
21 MEI.

VS bieden excuses aan Thailand aan

Bij ontzetting Mayaguez souvereiniteit geschonden

BANGKOK – De Verenigde Staten hebben er maandag tegenover Thailand officieel spijt over betuigd dat dit land tegen zijn zin betrokken werd bij de actie tot het ontzetten van het Amerikaanse koopvaardijschip Mayaguez.

De Thailandse minister van Buitenlandse Zaken, Chartchai Choonhavan, zei een nota van de Amerikaanse zaakgelastigde, Edward Masters, te hebben ontvangen. Hij deelde op een persconferentie mee dat de nota als een formele spijtbetuiging kon worden beschouwd, maar dat de regering nog van plan is haar ambassadeur in Washington terug te roepen en de militaire en economische overeenkomsten met de V.S. te herzien. De V.S. zeiden in hun nota dat zij de souvereiniteit van Thailand zouden eerbiedigen, dat zij uitzien naar blijvende samenwerking, begrip en goede betrekkingen met Thailand en dat een dergelijk optreden jegens Thailand niet meer zou voorkomen. Voorts werd gezegd dat verklaringen van het Cambodjaanse bewind een aanwijzing waren dat uitstel bij het ontzetten van de Mayaguez en de bemanning ernstigste gevolgens zou kunnen hebben gehad. Maandag werd voor de derde achtereenvolgende dag bij de Amerikaanse ambassade in Bangkok gedemonstreerd door een paar honderd studenten. Minister Chartchai had beloofd dat de ambassadeur uit Washington zou worden teruggeroepen als niet vóór 18.00 uur maandag verontschuldigingen zouden zijn aangeboden.

Komplot ontdekt in Portugal

LISSABON. – In een door de Portugese nationale radio uitgezonden communique hebben militairen van een linkse artillerie-eenheid zondag verklaard dat zij een uitgebreid contra-revolutionair komplot hebben ontdekt. Zij riepen de militaire eenheden in het gehele land op mee te doen aan een jacht op de samenzweerders. In een verklaring van de militaire veiligheidsstrijdkrachten werd verder gezegd dat meer dan twintig militairen en burgers al in verband met het komplot zijn gearresteerd.

Brand verwoest Nijldeltadorpje

CAIRO – Zeker twaalf mensen zijn omgekomen en 230 gewond bij een brand die woensdag het nijldeltadorpje Boehoet, op 60 km afstand van Cairo, trof. Dit is in Cairo bekendgemaakt. Het dorpje van lemen hutten met daken van stro werd in enkele minuten verwoest door de brand die werd aangewakkerd door de zwaarste zandstorm van het jaar bij een temperatuur van 38 graden C.

De meeste slachtoffers waren vrouwen en kinderen die niet op tijd konden vluchten. Driehonderd hutten werden in de as gelegd.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 4555.

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Chinatown (18 jr).
RIALTO: 20.00 The hell below (18 jr).
DRIVE-IN: 20.30 Gangster story (18 jr).
PRINCIPAL: 20.30 Kriminal (18 jr).
LIONS: 20.00 ladies night (Mothersday) - Holiday Inn.
WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; ORANJESTAD: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: Savaneta 53; Tel.: 7290.
DIVERSEN
VER. SURINAME: 19.00-02.00 open voor leden.
DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 20.00-21.00 avondgymlessen.
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetities - Arubaans gemengd koor.
HOLIDAY INN: 20.00 optreden folkloristische groep o.l.v. Geechi Pieters.
ARUBA PICTURA '75: 20.00-2 .30 expositie - Cas di Cultura.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schermen.
BADMINTON TRAININGSAVOND
EAGLE: 19.00 Eagleclub.
ZEEMACHT: 19.30 marinierskazerne.
DAKOTA: 20.30 Dominicuscollege.
GEWICHTHEFFEN: 20.00 training - oud schoolgebouw Sint Annaschool, Noord.
ARUBA KARATE INSTITUTE: 19.00-20.00 taekwondo-lessen.
VOLLEYBALL: 20.00 competitie - Savaneta Sportcentrum.

DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 14.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken dames - gebouw San Nicolas.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10.
VRACHTSHIP: Neptunus - vert. K.N.S.M.

SPORT
ATLETIEK: n.m. training - Stadion.
M.S.V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trimzwemmen voor leden - zwembad Sheraton-hotel
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor jongens en meisjes - Connie Francisclub, Santa Cruz.
ZWEMGROEP TIGER SHARK: 16.45-17.30 voor diploma C; 17.30-18.15 voor diploma D, E en F - Pova-zwembad (bij reparatie bad links van Basiruti).
TAEKWONDO-SCHOOL: 18.00-19.00 karatelessen voor dames - Izaak Wagemakerstraat 84, San Nicolas.
ARUBA BASKETBALLBOND: 18.00-19.00 progr. Circle of Stars - L.S.P.
KEGELEN: 18.15 juniorencompetitie - Caribeclub.
ARUBA KARATE INSTITUTE: 16.30-18.00 taekwondo-lessen voor peewees junioren.

Cas di cultura uitgebreid

Nieuwe zaal geopend met expositie Ar. kunstenaars

ORANJESTAD — Het Cas di Cultura, dat in 1958 gebouwd werd en tien jaar later ingrijpend gewijzigd en gemoderniseerd werd, heeft nu een flinke uitbreiding gekregen. Er is een grote tentoonstellingsruimte bijgebouwd, zodat nu ook de beeldende kunstenaars zich behoorlijk kunnen manifesteren. Vorige tentoonstellingen kwamen door ruimtegebrek niet goed uit de verf. De zaal werd geopend met een expositie van alle op Aruba wonende beeldende kunstenaars.

De heer Jan Beaujon, voorzitter van het Cultureel Centrum Aruba, deelde in zijn inleiding mee, dat dit de eerste was van een serie tentoonstellingen. Tot december zullen er elke maand tentoonstellingen gehouden worden van Arubaanse kunstenaars, maar ook van volkskunst enz. Het CCA ziet er een taak in, het volk vertrouwd te maken met het eigene.

De heer G. Trinidad, gedeputeerde van Onderwijs, sprak het openingswoord, en verving daarmee minister Hendrik Croes, die bij het topoverleg in Suriname aanwezig moest zijn. De heer Trinidad deelde mee dat de nieuwe zaal een onderdeel was van de tweede uitbreiding van het Cas di Cultura. Wat de tentoonstelling zelf betrof, zei hij dat deze een selectie bracht van de Arte Popular-exposities die elk jaar gehouden worden. Hoe nuttig en interessant die ook zijn, ze hebben het nadeel dat alles kritiekloos aanvaard wordt en at het onkruid de mooie bloemen overwoekert. Hij was daarom blij dat de tentoonstellingscommissie van het CCA de beste deelnemers had uitgezocht om nu aan een aparte expositie mee te doen. Als gedeputeerde hoopte hij dat vooral de hogere klassen deze tentoonstelling zouden bezoeken. De tentoonstelling, die Aruba Pictura '75 heet, brengt tekeningen en schilderijen van FRansje Diekman, Evelino Fingal, Nigel Matthew, Wouter van Romondt, Toton, Frère Adrianus en Selles, abstracte reliefs van Jan Hammer, en macramé en wandkleden van Olivia Benschop-Erasmus, Tina Hammer-Stroeve, en Jannie en Richard de Veer. De Amigoe zal uitvoerig op deze tentoonstelling terugkomen.

Ciro Pieters blijft weg: raad niet bijeen

ORANJESTAD. — „Ik was verhinderd naar de vergadering van de eilandsraad te gaan", aldus verklaarde gistermiddag het P.P.A.-eilandsraadslid Ciro Pieters, wiens afwezigheid gistermorgen oorzaak was, dat de partijen die het Bestuurscollege steunen, geen meerderheid konden vormen, hetgeen waarnemend voorzitter Frans Wernet noodzaakte bij gebrek aan quorum de vergadering uit te stellen. Verwacht wordt thans, dat deze uitgestelde vergadering eerst volgende maand zal worden gehouden. Ten stelligste ontkende de heer Pieters de berichten dat hij gistermorgen niet op de vergadering was verschenen, omdat hij zijn benoeming tot directeur bij de Aruven niet heeft gekregen. „Ik heb nimmer mijn partij onder druk gezet", aldus de heer Pieters, „en wat de baan bij de Aruven betreft, daar ben ik niet meer in geïnteresseerd. Ik heb mij erbij neergelegd, dat het niet meer zal lukken." De heer Pieters stelde verder het bijzonder vreemd te vinden, dat hem nu het verwijt wordt gemaakt dat hij oorzaak was dat de vergadering niet doorging, terwijl dit vorige week met een ander lid van de fractie gebeurde en toen heeft niemand iets gezegd.

Grenada-minister op familie-bezoek

ORANJESTAD. — Op Aruba verblijft sedert maandag de heer Franklin Dolland, die in Grenada minister van Arbeid, Jeugd en Sport is. Minister Dolland, die op Aruba werd geboren, brengt momenteel een bezoek aan zijn familie en is vanmiddag inmiddels weer naar Grenada teruggekeerd. Vanmorgen had hij een ontmoeting met vertegenwoordigers van de communicatie-media in het gebouw van de R.V.D. in Oranjestad.

Uitgesloten tanker op weg naar Aruba?

PORT AU PRINCE. — Haïti heeft als derde land in het Caribische gebied de toegang tot de haven geweigerd aan de Griekse tanker Colcotronis, die vorige week met 390.000 barrel ruwe olie aan boord in brand vloog en de kust van de Dominicaanse Republiek dreigde te vervuilen.

De havenautoriteiten van Haïti hebben de twee Nederlandse sleepboten bevel gegeven de territoriale wateren te verlaten.

De eigenaar van de tanker zou nu het schip naar Aruba willen laten slepen.

Eerder hadden de regering van de Dominicaanse Republiek en de Amerikaanse kustwacht in Porto Rico de toegang geweigerd.

De Colocotronis raakte vorige week dinsdag op volle zee in brand. De bemanning kon het schip verlaten en de brand doofde vanzelf. Donderdag kwamen twee Nederlandse sleepboten bij het schip aan. De bergingsdeskundigen maakten de scheepshuid provisorisch dicht en pompten genoeg water eruit om het op sleeptouw te kunnen nemen.

Mario Croes verbolgen over ATTA-houding

ORANJESTAD. — De Arubaanse tafeltenniskampioen Mario Croes Jr is erg verbolgen over het feit dat hij uit de Arubaanse delegatie is gelaten, welke in juli meedoet aan het grote internationale toernooi te Nigeria in Afrika. In een persverklaring maakte Mario Croes bekend dat het bestuur van de Aruba Table Association (ATTA) hem er buiten heeft gehouden door een leeftijdsgrens van maximum 23 jaar in te voeren voor spelers die in aanmerking komen voor de selectie. Dit heeft de ATTA gedaan, aldus Mario Croes, zonder dat dit een bepaling was van de organisatoren in Nigeria. Ook vraagt hij zich af wat voor nut het nog heeft om kampioen van Aruba te worden als dit niet erkend wordt. Hij herinnert er nog aan, dat de Hongaar Yvstan Yonyer, die dit jaar wereldkampioen tafeltennis is geworden, reeds de dertig is gepasseerd. Tenslotte is Mario Croes van mening, dat men hem in deze onrecht heeft aangedaan. Hij is niet alleen enkelkampioen, doch ook heren-dubbel en gemengd dubbel van Aruba, en dit reeds voor dertien jaar.



ORANJESTAD — Tijdens een bijzondere terechtzitting van het gerecht in eerste aanleg werd gistermiddag afscheid genomen van officier van justitie M.L. de Haas, die benoemd werd tot officier van justitie te Arnhem. Op de foto de scheidende officier aan het woord, met naast hem gedeeltelijk zichtbaar officier van justitie mr Blok, voorts plv rechter S. Tjon Ajong, rechter mr P.W. van Broekhoven, rechter mr F.C. Robberts, plv rechter mr J. Stenfert Kroeze en griffier mr E.J. Mohamed.



Henk van Ulsen komt met Het Fenomeen naar Antillen

ORANJESTAD. — De toneelvoorstellingen van Het Fenomeen, gedramatiseerde documentaire in monoloog-vorm betreffende leven en loopbaan van de internationaal vermaarde schilder-vervalser Han van Meegeren, geschreven door Marie-Louise Doudart de la Grée, geregisseerd door Joes Odufré en gespeeld door Henk van Ulsen, gaat vanaf 22 mei op tournée naar de Antillen: Curaçao, Aruba, Bonaire, St Maarten en St Eustatius. Ongeveer tien voorstellingen zullen worden gegeven, waarvan vijf in het Engels, als "The Phenomenon", in vertaling van Henk van Ulsen. Op Curaçao gaat ook de voordracht "De mens heet mens" (Boek Prediker). Van Ulsen, die zijn zevende tournée/werkperiode op de Antillen tegemoet gaat, wordt technisch begeleid door Wouter Feldbusch en Robert Joosten.

Impresariaat Lumen in Hilversum, in samenwerking met impresario Jan van Oost, is met de voorbereiding en afwikkeling belast. Vanuit Curaçao zullen wellicht een aantal Engelse en Nederlandse voorstellingen van "Het Fenomeen" worden gegeven in omliggende Zuid- en Middenamerikaanse landen. Van Ulsen's activiteiten op de Antillen, meerdere malen ontstaan middels de Sticusa, hebben tot dusverre voorstellingen opgeleverd, zowel in het Papiamento als in het Nederlands, van o.a. "Mari di Malpais" (Marieken van Nimwegen, als wagenspel). Shakespeare's Driekoningenavond", Pinter's "Verjaarsfeest", Heijerman's "Wijze Kater" en Shakespeare's "Midzomernachtsdroom" als "Ilushon di Anochi", Papiamentse adaptie van Jules de Palm, ter gelegenheid van de opening van de Curaçaose schouwburg "Centro pro Arte".

Zèlf speelde van Ulsen een groot aantal voorstellingen van o.a. Gogol's "Dagboek van een gek", "Francois Villon", kleinkunst-programma's en speciaal samengestelde schoolvoorstellingen. Tijdens het gouverneurschap van Cola Debrot was deze een sterke stimulans en artistieke steun voor Van Ulsen. De voorstellingen van "Het Fenomeen" zullen op de Antillen worden voorzien van een in het Papiamento gestelde inleiding. Schoolvoorstellingen op Curaçao en op Aruba zijn in voorbereiding.

Na de Antilliaanse tournée begint Van Ulsen de repetities en voorbereidingen van "Cabaret 1925", een kleinkunstprogramma, in opdracht van de gemeente Amsterdam, door Wim Ibo geproduceerd, dat gedurende de maanden september, oktober en november zal worden gespeeld in het Amsterdamse theater "Tingel-Tangel", met Enny de Leeuwe, Ronnie Bierman en Fred Floris. In januari 1976 speelt Van Ulsen de titelrol in "Arlecchino", een theatrale caprice voor vijf operazangers en één spreekrol, woorden en muziek van Ferruccio Busoni, uitgebracht door de Nederlandse Opera Stichting, regie Jan Bouws. In het seizoen '75-'76 wordt "Het Fenomeen" doorgespeeld; de NCRV heeft de televisierechten vastgelegd.

Op Aruba wordt de eerste voorstelling op vrijdag 30 en de tweede op zaterdag 31 mei in Cas di Cultura gegeven.

Verkeer erg rustig in pinksterweekeind

ORANJESTAD — In het lange pinksterweekeinde, van vrijdag tot en met maandag, werden slechts 16 aanrijdingen vgemeld, waarvan de totale blikschade 12.625 gulden bedroeg. Het aantal gewonde personen bedroeg slechts drie, terwijl twee joyridings werden gemeld.

De meeste aanrijdingen vonden plaats op eerste pinksterdag, namelijk 8 met een totale schade van 1855 gulden. De meeste schade, t.w. 6310 gulden, werd op vrijdag veroorzaakt hij de vier aanrijdingen die plaatsvonden.

De botsing met de meeste schade had plaats te Brazil, waarbij twee personenauto's en een afrastering betrokken waren. Een der bestuurders sloeg linksaf, verloor de macht over het stuur en botste hierna op de tegenligger. Hierna kwam de eerste auto tegen de afrastering tot stilstand. De veroorzaker van deze aanrijding was onder toezicht aan het rijden. De totale schade bedroeg hier 3760 gulden.

ATTA-competitie begint op 6 juni

ORANJESTAD. — De competitie 1975 (in teamverband) van de Aruba Table Association (ATTA) gaat op vrijdag 6 juni om half acht 's avonds van start in het gebouw van de Centro di Barrio Noord. Begonnen wordt met een defilé van de deelnemende teams, hun madrina, drumband, sportkoningin en ATTA-madrina, en bestuursleden van de ATTA. Tijdens het officiële gedeelte zullen de bekers worden uitgereikt aan de winnaars van de diverse toernooien, en zal de voorzitter van de ATTA de openingsspeech houden. De avond zal worden besloten met wedstrijden voor veteranen en voor adspirant-junioren (tot twaalf jaar).

De eerste competitiewedstrijden zijn op dinsdag 10 juni. De clubs worden eraan herinnerd de spelerslijst zo vlug mogelijk te doen toekomen aan competitieleider Antonio Koolman.

Surinaamse juristen vrezen rechterstekort

PARAMARIBO. — Voor vrijwillig dienende Surinaamse militairen bij de TRIS is het aantrekkelijker geworden over te stappen naar de op te richten Surinaamse krijgsmacht. De Surinaamse minister Hoost en de Nederlandse defensie-staatssecretaris Van Lent kwamen vorige week een betere financiële tegemoetkoming voor deze groep overeen. Een TRIS-woordvoerder benadrukte dat de nieuwe regeling niet geldt voor Surinaamse dienstplichtigen in de TRIS.

De financiële tegemoetkoming aan de vrijwilligers bestaat uit een premie van ruim zeven keer het maandsalaris voor gehuwden en bijna 5,5 keer het maandsalaris voor ongehuwden. Deze premie is even hoog als die voor Surinaamse vrijwilligers, die na de onafhankelijkheid naar Nederland willen emigreren. Voor hen betekent de premie een tegemoetkoming in de vestigingskosten. Op verzoek van Suriname, aldus de TRIS, krijgt nu ook de Surinaamse vrijwilliger die na de onafhankelijkheid in Suriname blijft deze premie.

De tweede tegemoetkoming ligt in de mogelijkheid de dienst vroeger te kunnen verlaten, ook als men is overgestapt naar de Surinaamse krijgsmacht. Surinaamse vrijwilligers kunnen dan net als in het Nederlandse leger met 55 jaar de dienst verlaten, terwijl de pensioenleeftijd voor het Surinaamse leger is vastgesteld op 60. In de periode van hun 55ste tot 60ste jaar ontvangen deze vrijwillig dienende militairen „een soort vervroegd pensioen", aldus de TRIS-woordvoerder. Na 60 jaar krijgen zij hun normale pensioen.

Zeventien verdachten in Holiday Inn-vervalsing

ORANJESTAD — In de vervalsingaffaire bij het Holiday Inn Aruba werden tot nu toe 17 verdachten gehoord. Zij zijn allemaal in dienst van voornoemd hotel en de meeste van hen is na verhoor heengezonden. Men bekende in totaal een bedrag van 28.290 Amerikaanse dollar te hebben vervalst ten nadele van het hotel.

Vrouw beroofd op straat

SAN NICOLAS — Een vrouw werd op maandagavond even na elf uur in de Dahliastraat beroofd. Toen zij ter hoogte van de Prinses Christineschool liep werd zij van achteren benaderd door een jongen die haar handtas van haar handen rukte. In de tas had zij een zwart lederen portemonnee inhoudende een bedrag van tweehonderd gulden alsmede haar huissleutel.

Tafeltennis om Juliana-bekers

ORANJESTAD. — De Aruba Table Tennis Association (ATTA) begint op zondag 25 mei met de wedstrijden om de Juliana-bekers. Gespeeld zal worden in een adspirant-junioren-klasse (tot twaalf jaar) en in een open toernooi waarin zowel junioren als senioren (dames en heren) mogen meedoen, volgens het systeem „groeps-eliminatie". Op zondag 25 mei om half drie 's middags, adspirant-junioren (tot twaalf jaar), jongens en meisjes, in Sociedad Bolivariana; op dinsdag 27 mei om half acht 's avonds, open toernooi voor junioren/senioren (dames en heren), eveneens in Sociedad Bolivariana.

Idi Amin dreigt collega Nyerere

NAIROBI — President Idi Amin van Oeganda heeft gedreigd met de "vernietiging" van het buurland Tanzania, als de Tanzaniaanse president Julius probeert te voorkomen dat Amin wordt gekozen tot nieuwe voorzitter van de organisatie van Afrikaanse eenheid. Volgens radio Oeganda probeert Tanzania te bewerkstelligen dat de komende topconferentie van de OEA niet in Kampala, de hoofdstad van Oeganda, wordt gehouden. Het staatshoofd van het gastland voor de OAE-topconferenties wordt gewoonlijk tot voorzitter van de OAE gekozen.

Volgens radio Oeganda meent Amin dat Nyerere een campagne met valse en venijnige propaganda voert om te bereiken dat een andere Afrikaanse hoofdstad zal worden aangewezen voor de OAE-top. Amin leeft al jaren op gespannen voet met Nyerere, die asiel heeft verleend aan de afgezette Oegandese president Milton Obote.

ORANJESTAD — Gisteren werd het burgerlijk huwelijk voltrokken tussen de heer Roberto Tromp, zoon van de heer en mevrouw Ignacio Tromp en mej. Anna van der Schoot, dochter van de redacteur van Amigoe op Aruba. De bruidegom is werkzaam in het Holiday Inn Aruba Casino.



Americana-generaal manager Sicher vertrekt

ORANJESTAD. — De general-manager van Americana Aruba-hotel, de heer Horst Sicher, zal in de loop van de volgende week Aruba verlaten. Na een vakantie in Europa zal hij in een ander hotel van Americana benoemd worden. Onder de leiding van de heer Horst Sicher had vorige week de opening plaats van Americana Aruba-hotel. De heer Sicher vertelde de Amigoe het jammer te vinden Aruba te moeten verlaten, maar het is nu eenmaal een besluit van de maatschappij en daar moeten we ons bij neerleggen. Hij wordt als general-manager opgevolgd door de heer Ray Johnson, tot voor kort werkzaam in Mexico, die inmiddels op Aruba is aangekomen en in zijn nieuwe functie wordt ingewerkt.

Caha di Orgel wedstrijd

NOORD. — Het buurtcentrum Noord organiseert na jaren weer eens een groots caha di orgel-concours. Dit concours zal op 7 en 8 juni worden gehouden. Er zullen vele prijzen beschikbaar zijn. Het bestuur nodigt alle eigenaars van een caha di orgel uit om zich in te schrijven bij het buurtcentrum of via telefoon 4658 na vijf uur 's middags.

Geen jubileumvreugde bij 75-jarig bestaan DFB

Nederland-West-Duitsland ontaard in genadeloos duel

FRANKFORT — De vriendschappelijke interlandwedstrijd West Duitsland - Nederland, die zaterdag in het Waldstadion te Frankfort is gespeeld, eindigde in een gelijkspel van 1-1. Na rust scoorde Van Hanegem in de 56e minuut de gelijkmaker. Bij Nederland werden Thijssen en Zuidema na rust vervangen door Overweg en Kist. Bij de duitsers kwam Cullmann in de tweede helft in het veld voor Wimmer. Er waren 53.000 toeschouwers.

De opstellingen van West Duitsland en Nederland, waren:

WEST DUITSLAND: Maier, Vogts, Kliemann, Beckenbauer en Bonhof Koerbel, Beer en Wimmer, Ritschel Seel en Hoelzenbein.

NEDERLAND: Schrijvers Suurbier, Van Kraay, Rijsbergen en Krol, Peters, Thijssen en Van Hanegem, R.V.D. Kerkhof, Van der Kuylen en Zuidema.

"Skandal Fussball Brutal". Deze schreeuwende kop zette Bild Am Sonntag(Springer Concern) boven het verslag van de wedstrijd Duitsland - Nederland. Moest het zo nobig? De grote jubileumwedstrijd ter gelegenheid van het met 75 jarig bestaan van de Duitse voetbalbond ontaardde in een genadeloos gevecht van man tegen man. Het was steken en mouwen, spugen en slaan wat de klok sloeg, toen het Westduitse nationale elftal voor 55.000 toeschouwers in het Waldstadion van Frankfort een 1-1 tegen Nederland redde. Steeds opnieuw had bondstrainer Helmut Schoen voor de aftrap bezworen: Voor ons is dit geen revanche van het wereldkampioenschap.

De Nederlanders zagen het echter klaarblijkelijk anders. Ze gaven de indruk, als wilden ze in Frankfort revanche nemen voor de nederlaag met 1-2 in de finale van het wereldkampioenschap 1974 in Munchen.

De "Berliner Morgenpost" schrijft: De 1-1 tegen Nederland smoorde de jubileumstemming. Na de beeldschone treffer van Wimmer volgde er niet veel meer dat de moeite waard was. Na een zo'n fantastische start en een dergelijk superdoelpunt mocht men hopen, dat na tien maanden eindelijk weer eens een mooie zege van de wereldkampioen tot stand zou worden gebracht. Maar het montere strovuur doofde uit en tegen het einde was het Nederlands elftal zo sterk geworden, dat niemand zich over het gelijkspel mocht beklagen.

"Welt Am Sonntag" (Springer-Concern) zag het zo: De Nederlanders, zo leek het, wilden zich voor de finale van het wereldkampioenschap in Munchen revancheren en de Duitsers wilden klaarblijkelijk als wereldkampioenen niet over zich laten lopen.

En hoewel men nog han aan deze noch aan de andere kant van de grens de complete bezetting van het wereldkampioenschap kon optrommelen, gaf de wedstrijd ter gelegenheid van het jubileum van de Westduitse voetbalbond de indruk, als hadden buren hier nog een oude rekening te vereffenen. De Nederlanders waren daarbij in dubbel opzicht enigszins in de meerderen en hadden listige trucjes ter beschikking. Het Westduitse elftal maakte daarentegen een nogal brave indruk.

"Tagesspiegel" (West Berlijn) schrijft: Het Duitse elftal verkeerde slechts vijftien minuten in jubileumglans. De 1-1 was bijna nog een cadeautje voor de wereldkampioen. Geen jubileumvreugde bij het 75 jarig bestaan van de DFB. De herinnering aan de dramatiek van de finale van het wereldkampioenschap was net zo afwezig als de klasse van destijds. Deze revanche van het wereldkampioenschap was er geen.

George Knobel was zaterdag in Frankfort zonder twijfel de opbellendste man van Oranje. Zijn persconferentie voor de voormalige Westduitse journalisten duurde amper twee minuten, of duidelijker nog korter dan honderd woorden. Heel summier gaf de bondscoach zijn visie op de wedstrijd, die hij zag als een aantrekkelijk kijkspel omdat er zoveel scoringskansen waren geweest. Toen daarop wat meewarig werd gelachen viel Knobel uit. Zeg eens tegen die mensen, zei hij tegen de Nederlandse journalist die als tolk dienst deed, dat als het hun geen ernst is, ik gauw weg ben. Geïrriteerd vroeg hij of er nog vragen waren. Uit het duitse kamp volgde toen de opmerking, waarvan de gekuiste vertaling luidt: Er zijn geen vragen. Want die wedstrijd stelde niets voor. De reactie van de bondscoach: Dat is makkelijk, dan ben ik klaar.

De Duitse sportpers had trouwens toch geen gelukkige dag. Toen Helmut Schoen zich langdurig voor de tv liet interviewen en de meer dan vijftig vertegenwoordigers van de schrijvende pers liet wachten besloten deze de vastgestelde persconferentie van de westduitse bondscoach te boycotten.

Ongelukken formule 1

LONDEN. — Bijna de helft van de ongelukken, die zijn gebeurd in races van de formule wagens zijn te wijten aan fouten van de coureur, aldus een rapport dat maandag is gepubliceerd door de Jim Clark-stichting. Deze stichting, in het leven geroepen ter nagedachtenis aan de Schotse coureur, die in 1968 in West-Duitsland om het leven kwam, heeft 224 ongelukken bestudeerd tussen 1966 en 1972. In die periode kwamen zeven rijders om het leven.

Uit het onderzoek blijkt dat de ongelukken in die tijd voor 48,6 procent voort kwamen uit coureursfouten, voor 24,7 procent uit mechanische defecten, voor 7,6 procent uit botsingen en voor 7,4 procent uit bandenpech. Bij 85 procent van de ongelukken kwam de coureur er zonder letsel vanaf, in 6,2 procent met lichte verwondingen, in 5 procent zwaar gewond en in 3,1 procent werd hij gedood.

Volgens het rapport is vermoedelijk de oorzaak geweest van het dodelijke ongeluk dat Lorenzo Bandini in 1967 in Monaco overkwam. Jo Schlesser kwam in 1968 op het circuit Rouen-Les Essarts ook door eigen schuld om het leven. Over het verongelukken van Piers Courage (1970 op Zandvoort) en Jochen Rindt heeft de stichting geen opheldering kunnen geven.

Voetbalkampioenschap G.B.

LONDEN — Het voetbalkampioenschap van Groot Brittannie tussen de vertegenwoordigende teams van Engeland, Wales, Schotland en Noord Ierland is zaterdag begonnen. De beide ontmoetingen eindigden in gelijke spelen: In Cardiff Wales - Schotland 2-2 en in Belfast Noord Ierland - Engeland 0-0.

In Belfast moest het Engelse team onderwinden dat de strikte veiligheidsmaatregelen, waarmee het team was omringd (het was voor het eerst sinds vier jaar dat Belfast weer international voetbal zag) zich kennelijk ook uitstrekten tot het Noordierse doel. Aanvaller Malcolm Macdonald, die vorige maand in Londen tegen Cyprus alle vijf doelpunten voor zijn rekening nam, kon in het geheel niets klaarmaken en werd 28 minuten voor tijd vervangen door Mike Channon, die schttien interlands niet opgesteld was geweest. De 36.500 toeschouwers zagen een op zijn minst gelijkwaardig Noordiers elftal aan het werk, waarin Derek Spence, van de derde divisieclub Bury de grote uitblinker was. Klein maar taai wrong hij zich herhaaldelijk langs de Engelse verdedigers: In het bijzonder langs laatste verdediger Dave Watson. Eenmaal in de buurt van het doel gekomen, verliet het geluk hem echter. Die gemiste kansen kostten Noord-Ierland de eerste thuis-zege op Engeland in 48 jaar. De wedstrijd verliep teleurstellend voor middenvelder Colin Viljoen, de eerste in Zuid-Afrika geboren speler, die het Engelse shirt droeg sinds 1953. In Cardiff bouwde Wales een voorsprong op van 2-0 door doelpunten van John Toshack en Brian Flynn.

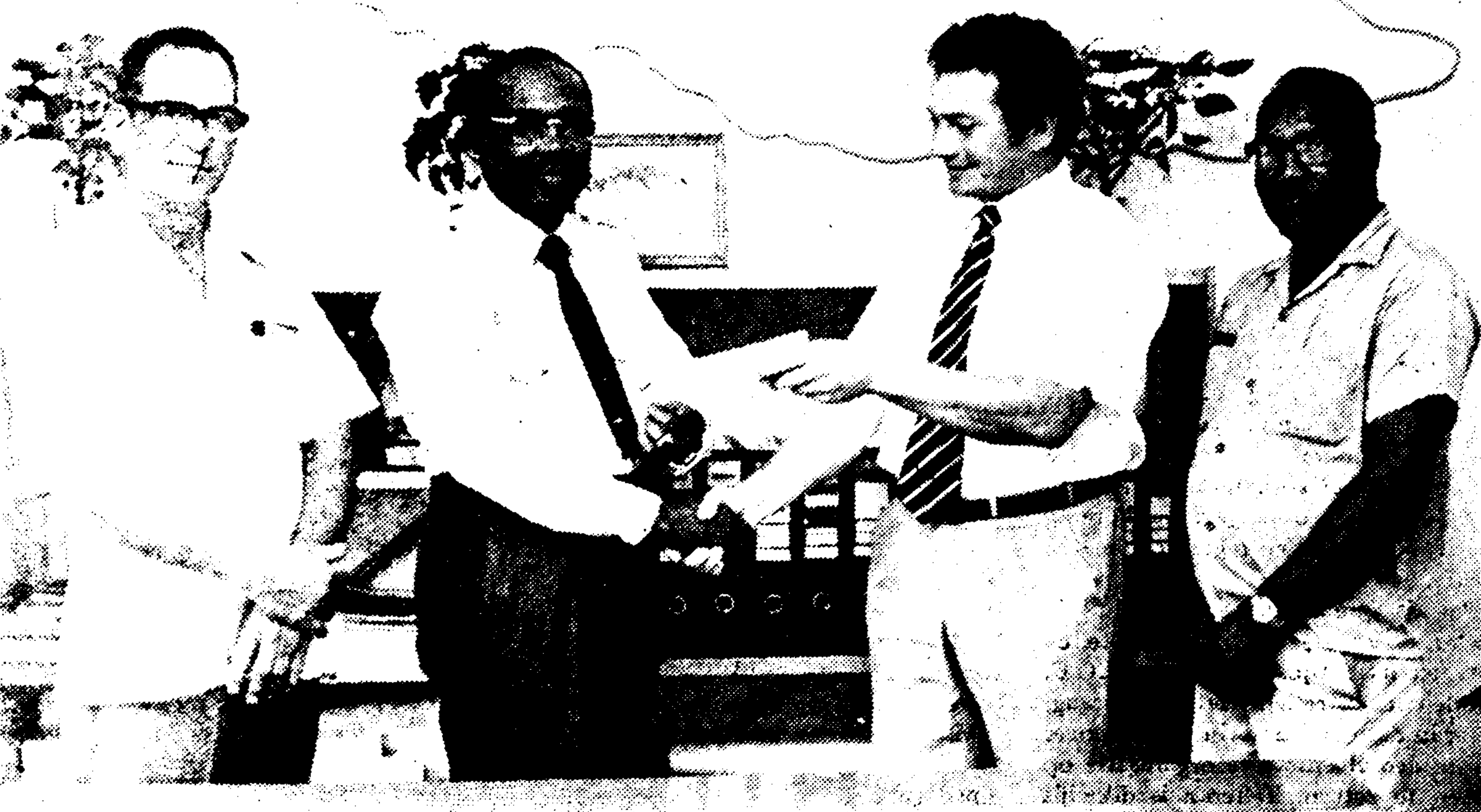
Colon Jackson zette de Schotten weer in de wedstrijd met een kopbal na acht minuten in de tweede helft en negen minuten later maakte Bruce Rioch gelijk met een schot van twaalf meter afstand. Er waren 23.509 bezoekers. Het resultaat was niet onverdienstelijk voor de Schotten, die het moesten doen zonder de spelers van Leeds United, die gespaard werden voor de Europese bekerfinale tegen Bayern Munchen op 28 mei in Parijs. Voor Wales was het het eerste gelijke spel na vier overwinningen in de groep twee van het Europees kampioenschap tegen Hongarije en Luxemburg.

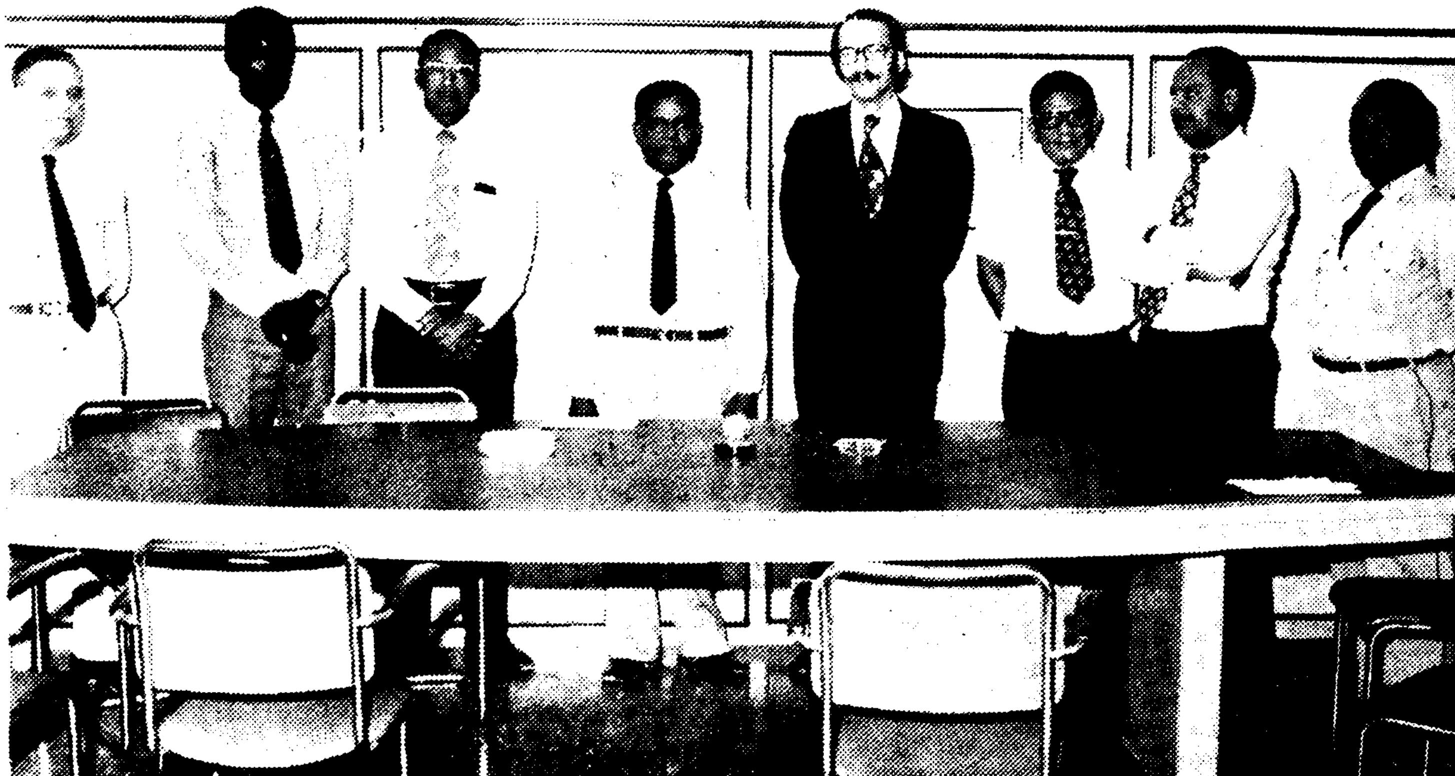
Maniak beschiet bussen met kinderen

SHERMAN. — In het Amerikaanse stadje Sherman (Texas) heeft een sluipschutter zondagochtend het vuur geopend op een konvooi van vier schoolbussen die terugkeerden naar huis van een bezoek aan een amusementspark. Drie kinderen en twee begeleiders raakten gewond, voornamelijk door rondvliegende glasscherven. De onbekende beschoot ook drie vrachtauto's waarvan twee bestuurders, eveneens door glasscherven, diepe snijwonden opliepen. Geen van de gewonden was er ernstig aan toe.

De schutter, die onvindbaar bleek, zat naast de grote verkeersweg naar Sherman. Hij schoot met kogels van het kaliber .22. Een politieman zei dat het een wonder was dat geen van de kinderen door een kogel was getroffen — met uitzondering van één van wie een oorlel werd geraakt.

WILLEMSTAD — Op 8 mei herdacht de heer Romelio R. Adamus het feit dat hij 25 jaar geleden als chauffeur in dienst trad van het Autobus Bedrijf Curacao. Al die jaren heeft hij bijgedragen tot het veilig transport van de aan hem toevertrouwde passagiers, door o.a. nooit bij een aanrijding te zijn betrokken. Op 16 mei werd hem dan ook de traditionele enveloppe met inhoud overhandigd door ir S.G.C. van Proosdij, kommercieel direkteur van het A.B.C. Op de foto ziet u de heer R.R. Adamus in gezelschap van de direkteuren O. Th. van der Linde en S.G.C. van Proosdij en van zijn direkte chef de heer H. Rijnschot.





WILLEMSTAD — Vrijdag 16 mei herdacht de heer Chandrikalal Hemradj, hoofdkommies der belastingen, het feit, dat hij 30 jaren geleden in overheidsdienst trad. De heer Hemradj werd op 15 november 1922 geboren. Op 16 mei 1945 werd hij aangesteld tot hulpkommies der belastingen. Op 1 mei 1950 werd hij bevorderd tot kommies der belastingen 2de klasse en op 1 januari 1956 volgde zijn bevordering tot kommies der belastingen 1ste klasse. Sedert 1 januari 1961 is de heer Hemradj hoofdkommies der belastingen. Vrijdag werd dit heugelijk feit herdacht in aanwezigheid van chefs en collega's. Op de foto vierde van links de heer Hemradj.

Samenwerking EG en ZOAVO

BRUSSEL — De Europese commissie, het „dagelijks bestuur" van de EG, en de Zuidoostaziatische verdragsorganisatie (ZOAVO), hebben een gemeenschappelijke studiegroep in het leven geroepen. Een woordvoerder van de commissie in Brussel heeft dat meegedeeld. In de ZOAVO werken samen Indonesie, Maleisie, de Filippijnen, Singapore en Thailand.

De studiegroep heeft als taak gekregen de dialoog tussen de Europese commissie en de ZOAVO te bevorderen. De groep zal bezien op welke terreinen samenwerking tussen Europa en de ZOAVO mogelijk is.

Twee maal per jaar vast, en verder elke keer als een van de partijen dat wenselijk acht, zal de studiegroep bijeenkomen.

Tot oprichting van de groep is in september van vorig jaar besloten. Dat gebeurde toen sir Christopher Soames, vice-voorzitter van de Europese commissie en belast met de Buitenlandse betrekkingen van de gemeenschap, in Djakarta de ministers van Handel van de ZOAVO-landen ontmoette.

Waar vrouwen bang voor zijn

DEN HAAG — De Nederlandse huisvrouw, is het meest bang voor het uitbreken van een economische crisis gepaard met grote werkloosheid. Vrees voor een nieuwe wereldoorlog, angst om thuis door een vreemde te worden overweldigd, een verkeersongeval of een mishandeling of beroving op straat is minder groot. Dit blijkt uit een steekproef van Marketing Service in Hilversum, gehouden in februari en maart van dit jaar.

De angst voor oorlog is naar verhouding het grootst bij huisvrouwen boven de 50 jaar. In de lagere welstandsklassen is deze angst bijna twee keer zo groot als bij de welgestelden. Vooral in het zuiden speelt de vrees voor oorlog een grote rol, aldus de uitkomsten van deze steekproef. Eenzelfde beeld geeft de bezorgdheid voor een economische crisis. De percentages naar leeftijd, welstand en gebied liggen hier iets dichter bij elkaar. Aanranding is relatief de grootste angst bij huisvrouwen tussen 35 en 49 jaar, in de lagere welstandsklassen en in het noorden van het land. Welgestelden en huisvrouwen in het oosten scoren hier het laagst.

Ford stelt commissie voor vluchtelingen in

WASHINGTON. — President Ford van de Verenigde Staten heeft een speciale commissie ingesteld die hem moet adviseren over het plaatsen van de Zuidvietnamese vluchtelingen in de Amerikaanse samenleving. Ford deed een beroep op de Amerikanen deuren en harten voor de nieuwe immigranten open te stellen. Dit land van immigranten zal zijn bestaan verrijken door de kundigheid en werklust van de Zuidvietnamezen, zei hij.

Voorzitter van de nieuwe commissie is John Eisenhower, zoon van wijlen president Dwight Eisenhower en voormalig Amerikaans ambassadeur in Brussel.

Fords woordvoerder Ronald Nessen zei maandag dat de president enigszins verwonderd is over de traagheid waarmee het ministerie van Defensie is afgekomen met de precieze cijfers over de verliezen rond de affaire-Mayaguez. Hij heeft bij het Pentagon alle beschikbare gegevens opgeëist en zal niet gedogen dat er iets in de doofpot wordt gestopt, zei Nessen.

Het Pentagon had aanvankelijk gezegd dat er één dode en dertien vermisten waren, maar zondag zei minister van Defensie Schlesinger dat er vijf doden te leken te zijn, dat er zestien vermisten waren en tussen de zeventig en tachtig gewonden. De perschef zei dat er geen reden was om aan te nemen dat Amerikanen in de actie gevangen waren genomen.

Nieuwe algemene secretaris OAS

WASHINGTON — De Argentijnse ambassadeur in Washington, Alejandro Orfila, is tot secretaris-generaal van de organisatie van Amerikaanse staten (OAS) gekozen. Hij volgt Galo Plaza uit Ecuador op die op 8 juli zijn taak overdraagt.

ASEAN eens over vriendschapsverdrag

KOEALA LOEMPOER. — De ministers van Buitenlandse Zaken van de vijf lid-staten van de Associatie van Zuidoostaziatische staten (ASEAN) hebben aan het eind van hun jaarlijkse conferentie te Koeala Loempoer de tekst goedgekeurd van een vriendschapsverdrag, dat voorziet in een vreedzaam regelen van regionale conflicten.

De vijf ministers die drie dagen bijeen zijn geweest, zijn van oordeel dat het verdrag zijn beslag kan krijgen op een topconferentie die voor later in het jaar wordt verwacht.

De lid-staten — Indonesië, Maleisië, de Filippijnen, Thailand en Singapore — gingen ook in beginsel akkoord met een plan voor de instelling van een neutrale vredeszone in zuidoost-Azië waarvan behalve de ASEAN-leden ook de vier Indochinese staten en Birma deel zouden moeten uitmaken.

De ministers verklaarden zich bereid tot "vriendschappelijke" betrekkingen met het communistische Cambodja, de twee Vietnamese staten en Laos, op basis van niet-inmenging en vreedzame coëxistentie.

Egypte bestelt Franse helikopters

PARIJS. — Egypte heeft in Frankrijk 42 hefschroefvliegtuigen van het type "Gazelle SA 342" besteld, zo is in industriële kringen in Parijs vernomen. Dit lichte type helikopter is een gezamenlijk produkt van de Franse onderneming "Aerospatiale" en de Britse maatschappij "Westmoreland". Het toestel wordt gebruikt voor allerlei gevechtsopdrachten, waaronder tankbestrijding.

De Gazelle wordt de snelste helikopter ter wereld genoemd. De machine heeft een reikwijdte van 600 km en kan een snelheid van 270 km bereiken. Het toestel wordt o.a. ook gebruikt voor het vervoer van commando's en voor patrouillewerk op zee. De helikopter kost 2,5 miljoen frank (ruim één miljoen gulden) per stuk. Saoedi-Arabië, Libië en andere Arabische staten hebben al bestellingen geplaatst.

Frankrijk heeft eerder al 44 jachtbommenwerpers van het type Mirage F-1 aan Egypte verkocht. Die overeenkomst kwam tot stand toen eerder dit jaar president Sadat Frankrijk bezocht. Sinds Frankrijk in augustus van het vorig jaar het zeven jaar geleden ingestelde wapenembargo ophief, hebben alle landen in het Midden-Oosten, waaronder ook Israël, toegang tot de Franse wapenmarkt.

Met Engeland voert Egypte onderhandelingen over de bouw van een fabriek bij Cairo waar in licentie helikopters voor troepenvervoer van het type "Lynx" zullen worden gebouwd. Deze machines kunnen ook worden gebruikt voor onderzeebootbestrijding.

Te weinig werk in haven Rotterdam

ROTTERDAM. — De teruggang in de wereldeconomie begint nu ook in de Rotterdamse haven duidelijk voel baar te worden. Dit heeft wethouder H. van der Pols (haven en economische aangelegenheden) dinsdag gezegd. Hij baseerde zijn bewering vooral op de toegenomen gedwongen leegloop onder de havenarbeiders. Gemiddeld 11 3 procent van de 2.000 arbeiders in dienst van de samenwerkende havenbedrijven, die er speciaal voor zijn om plotselinge tekorten aan mankracht op te vangen, moet dagelijks bij gebrek aan werk met de armen over elkaar blijven zitten. Maar ook voor de overige 13.000 havenarbeiders, in dienst bij stuwadoors, zijn er problemen. Er zijn nu dagen aldus Van der Pols, dat zo'n 1.000 man niets te doen hebben.

De vermindering in de goederenstroom naar en van Rotterdam heeft volgens de wethouder vooral plaats in de oliesector. Hij wees erop dat de raffinaderijen in het Rijnmondgebied momenteel ver beneden hun capaciteit draaien. De voornaamste oorzaak zou zijn, dat het buitenland voldoende heeft aan zijn eigen olieproducten en niet behoeft te importeren.

Naast de oliesector noemde Van der Pols ook het containervervoer, zij het dan dat er hier geen vermindering optreedt maar slechts een stilstand in de groei. Volgens Van der Pols, die zich over de huidige ontwikkeling in de haven overigens nog niet ongerust zei te maken, is het nog volstrekt onduidelijk of de conjunctuur spoedig weer aan al trekken. Toch was hij wel enigszins optimistisch gestemd omdat hij hier en daar tekenen had bespeurd dat de situatie nu tenminste niet langer verslechtert.

Gulf betaalde zwart geld in Korea en Bolivia

WASHINGTON — De president van het Amerikaanse olieconcern Gulf Corporation, Bob R. Dorsey, heeft ten overstaan van een senaatscommissie in Washington verklaard dat Gulf aan regeringsfunctionarissen in Zuid-Korea en Bolivia vijf miljoen dollar aan steekpenningen heeft uitbetaald. Dorsey verklaarde dat de Zuidkoreaanse regeringspartij veel geld had nodig gehad voor de financiering van haar verkiezingscampagne. De voorzitter van deze partij had in verband hiermee "sterke druk" uitgeoefend op buitenlandse firma's met vestigingen in Zuid-Korea, zei hij. De bijdragen waren gestort tussen 1966 en 1970.

Ontvanger van het gulf-geld in Bolivia was de intussen overleden voormalige president, generaal René Barrientos, geweest, aldus Dorsey. Met het geld had Barrientos onder meer een helicopter betaald. Hem was ook een vliegtuig ter beschikking gesteld. Geld van Gulf was ook gegaan naar leden van de politieke partij van Barrientos. Zuid-Korea had in totaal vier en Bolivia één miljoen dollar gekregen. Behalve Gulf zijn voor de senaatscommissie ook United Brands, Northrop, Ashland Oil en Philips Petroleum verschenen.

Advocaten betogen in Spaanse hoofdstad

MADRID. — Een vierhonderdtal advocaten heeft zich vrijdag opgesloten in het gebouw van de balie aan de Calle de las Salesas om te protesteren tegen de aanhouding donderdag van 26 confreres die in vergadering waren.

Volgens welingelichte kringen hebben de advocaten stappen genomen om de vrijlating van hun collega's te verkrijgen. Dezen werden na hun aanhouding overgebracht naar het gebouw van de binnenlandse veiligheidsdienst.

INGEZONDEN

Ortografia di papyamentu

E articulo aki no ta pretendé di ta na fabor ni di esun ni di e otro. E ta mas bien un sugerencia pa bini na un „compromis" entre e ifonologistanan y e etimologistanan. E asunto di ortografia aki ta tumando un rumbo un poco desagradabel huzgando e remetidonan den corant y e charlanan na television. Di e manera aki ta bini un desunión den nos pueblo, net na e momento cu nos mester di unión pa prepará nos mes pa nos independencia. Tampoco e articulo aki ta pretendé di ta basá riba un of otro estudio hací riba ortografia di un of otro idioma. E ta simplemente basá riba factonan for di cual nos a trata di saca un conclusion.

Nos mester aceptá cu tur idioma a pasa etapanan di evolucion promé cu nan a yega na loke nan ta awe y dia cu nan stop di evoluciona nan lo ta na camina pa bira un idioma morto. Pero e evolucion ey semper a conservá lo típico di cada idioma pa asina e por mantené su identidad. Cu cierto palabranan bieu no ta wordu usá mas, ta algo mashá normal. (Ken awendia ta papia o scribi Ingles di Shakespeare o ta papia o scribi Spanjó di Cervantes?) Promé cu e asina yamá „Spelling Römer" masha poco hende tabata preocupá nan mes com nan scribi Papiamento. Cada ken' tabata scribié manera e tabata haya bon. Un of otro „meneer" a yama esey „anarchie"! ! ! Pero e „spelling Römer" a caba di completá e „anarchie". Un grupo masha entusiasmá a core acepté, pero un grupo mucho mas grandi a rechazé, entre cual e maestranan di Maria Goretti College na Paradera, kende nan a publicá nan protesta abiertamente. Nan stem a keda manera e „roepende in de woestijn".

Mientrastanto Departamento di „Kultura I edukashon" na Aruba a sigui propagandá e „spelling Römer". Awor e mesun „Cultura y educacion" ta abogá pa un ortografia netamente etimológiko y ta atacá maestronan como si fuera ta nan ta culpabel di tur e „Babylonische schrijfverwarring" aki. E poëta Hulandes Bredero a bisa: „Het kan verkeren". E ortografia di Papiamento a sigui su calvario y nos a yega na un „spelling Maduro" pa finalizá den un „spelling Daantje", pa pronto e wordu „croesifica" (o ta krusifiká?). Un ortografia etimológico exagerá y un ortografia fonológico ridículo no ta e base riba cual e dos partidanan por bini na un acuerdo.

Etimologia, fonética, lógica y economía mester ta e ingredientenan pa nos por fabriká e ortografia. Algun ehempel: quico — kiko. Kiko ta económico. apreciá — apreshá. Apreshá ta fonológico exagerá y ta ridículo, pasobra si un ortografia ta trece cuné malpronunciamento e ta un „taalverarming" o „taalverminking". Asimilá un palabra ta un cos mashá comun den tur idioma y esey ta dependé hopi di e círculo den cual un persona ta move. Pero ta unda nos ta bai para cu un ortografia a base di tur palabranan asimilá? ? vaca-baca. Vaca ta etimológico pero e B di baca ta mes bon cu e B di burico. Mihor nos warda e V ey pa V di victoria. Il - pakico? Un Y ta haci mesun bon trabao.

Enfin, asina nos por sigui, pero no ta nos intencion pa interferí den trabao di „linguistanan." E sugerencia ta pa etimologistanan y fonologistanan cera cabez, bini na un acuerdo y stop di haci cos di capricho. Si enberdad Boso ta stima Papiamento esey ta posibel. Un ortografia etimológico exagerá ta pone Papiamento na peligro di perde su identidad y un ortografia fonológico exagerá ta mutilá nos Papiamento. Por último: pa pone un fin na tur e discusionnan den corant n' ta mihor organisá algun forum pa asina mas hende haya un chens di haci pregunta y duna nan opinion? „Hablando se entiende".

P.S. No ta nos propósito di acusá ni ofendé, solamente nos ta altamente preocupá.

ALGUN MAESTRA/O NAN DI MARIA GORETTI COLLEGE, PARADERA.

Sadat: VS kunnen oplossing afdwingen

KOEWEIT — President Anwar Sadat van Egypte heeft gezegd, dat de Verenigde Staten een onmiddellijke oplossing van het Middenoostelijke vraagstuk kunnen afdwingen, „aangezien Israels leven van Amerika afhangt". De egyptische president zei dit op een persconferentie, na afloop van twee dagen besprekingen met de heerser van Koeweit, sjeik Sabah As Salem As Sabah.

Volgens Sadat probeert Israel tijd te winnen en een oplossing van de crisis in het Midden-Oosten tot volgend jaar uit te stellen wanneer er weer verkiezingen in de VS worden gehouden, omdat de Amerikaanse president niet in staat zal zijn welke beslissingen ook te nemen. Sadat is van oordeel, dat de weg naar vrede in het Midden-Oosten na zijn samenkomst met president Ford op 1 juni in het Oostenrijkse Salzburg, via de Geneefse conferentie zal lopen.

464 Runs tot nu toe in de AA-competitie

Felipe II boekt negende achtereenvolgende zege

WILLEMSTAD. — Met de wedstrijd Felipe II — Cement Coro, waarin wederom runs bij de vleet vielen, kwam gisteravond een einde aan de tweede ronde van de AA-klasse-competitie. Een tweede ronde die wel geteld 254 runs opleverde verdeeld over vijftien wedstrijden; een gemiddelde dus van bijna zeventien runs per wedstrijd. In twee ronden werd er in totaal 464 maal gescoord, wat een gemiddelde van 15.5 per wedstrijd inhoudt. Uit deze cijfers kunnen de volgende conclusies worden getrokken: het lokaal baseball is qua slagvaardigheid vooruitgegaan en/of zit verlegen om goede werpers. De teams die tot nu toe de meeste runs binnenhaalden, zijn Felipe II (109) en Ford (103); het zwakke punt van Ford (pitching) komt ook duidelijk naar voren waar het liefst 89 runs moest toestaan tegen 52 van Felipe II. Marlboro, momenteel tweede op de ranglijst, heeft een lelijk saldo: 65 runs vóór en 81 tegen waar vooral de smadelijke nederlagen tegen Felipe II (2—16) en Ford (5—19) debet aan zijn.

Felipe II maakte gisteravond geen fouten en zegevierde met vlag en wimpel. Eindstad: 13—3, waarmee de positie op de ranglijst verstevigd werd. Antonio Keller resulteerde in deze wedstrijd als winnende werper; de verliezer werd Hubert Mercelina. Hij werd op de plaat achtereenvolgens vervangen door Alfred Stackleborough en Richard Moesker.

De „brandy"-ploeg van sponsor Eric Lodewijks nam in de eerste inning een voorsprong van 3—0. Twee hits waaronder een homerun van Cedric Kirindongo, gecombineerd met een veldfout, droegen hiervoor zorg. Coro (bezoekersploeg) liep in tot 1—3, doch kon het ritme van Felipe II niet bijhouden. De ploeg van manager Chicho Jesurun haalde in drie achtereenvolgende slagbeurten nog tienmaal de thuisplaat om na vier innings op een geriefelijke voorsprong van 13—1 te staan. Cement Coro kwam in de achtste inning in zijn laatste stuiptrekking, nog tweemaal tot scoren, welke de stand definitief op 13—3 in het voordeel van Felipe II bracht.

De boxscore is als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8	R	H	E
Cement Coro	0	1	0	0	0	0	0	2	3	4	5
Felipe II	3	3	1	6	0	0	0	-	13	9	2

De persoonlijke slagresultaten van de Felipe II-spelers waren: 1) Ushley Kirindongo (eerste honk) 5-2; 2) Henry Bernardus (tweede honk) 4-1; 3) Glen Felida (leftfield) 5-2; 4) Johnny Alberto (right field) 3-0; 5) Cedric Kirindongo (derde honk) 3-1; 6) Edgar Holsman (catcher) 3-1; 7) Richenel Daal (korte stop) 3-1); 8) Ronald Thomas (centerfield) 3-1; 9) Antonio Keller (pitcher) 3-1; 10) Chundro (derde honk) 1-0.

De vier hits van Cement Coro werden geslagen door Jozef Martin (3-1); Milto Martina (3-1); Merencia (1-1) en Richard Moesker (2-1).

De stand na twee ronden luidt:

	gesp.	gew.	verl.	runs voor	runs tegen	pt
Felipe II	10	9	1	109	52	9
Marlboro	10	7	3	65	81	7
Ford	10	6	4	103	89	6
Blue Hawks	10	5	5	80	76	5
Cement Coro	10	2	8	58	84	2
Lucas Bols	10	1	9	43	76	1
	—.	—.	—.	—.—	—.—	—.
TOTAAL	60	30	30	458	458	30



WILLEMSTAD — De Sta Claraschool (jongens) en Sta Marthaschool (meisjes) tituleerden zich vrijdag j.l. kampioenen van het slagbaltoernooi georganiseerd door de afdeling Onderwijs en Wetenschappen. Het is overigens voor de derde achtereenvolgende maal dat de Sta Claraschool die dit spel volkomen beheerst de titel in de wacht sleepte. Subkampioenen werden respectievelijk de prof. dr I.C. Van 'Houteschool' en de Sta Claraschool. Op de foto reikt de heer Philips Blanken van Onderwijs en wetenschappen de trofee aan de captain (Anthony Cijntje) van de Sta Claraschool.

Onsportieve daad

WILLEMSTAD. — Een welgemikte linkse hoek deed Papie Labast van Olympic gisteravond volkomen „groggy" naar de grond gaan. Voor deze onsportieve daad droeg zorg de speler Rosario van Jong Curacao, die zonder enige reden Labast onverwachts in het gezicht sloeg. De Olympicspeler liep hierdoor over een gescheurde bovenlip op en moest zich onder doktersbehandeling stellen. Het hoeft geen betoog dat Rosario „het vege lijf moest redden" om niet in handen te vallen van woedende Olympic-aanhangers, inclusief Papie Labast.

Naar wij van een bestuurslid vernamen is er voor hem een fikse schorsing in de maak. De wedstrijd Olympic — Jong Curacao kwam overigens niet aan zijn einde en werd vijf minuten voor tijd gestaakt bij de stand 191—38 in het voordeel van eerstgenoemd vijftal, nadat een Jong Curacao-speler heibel kreeg met scheidsrechter Kuster. De ruststand in deze wedstrijd luidde 128—21. Topscorers waren Eelco Gonet (59) en Emerenciana (12). De uitslagen van de overige wedstrijden gespeeld in het kader van de basketballkampioenschappen luiden: Amstel — Orange Crush (dames) 28—27 (rust: 5—15); topscoorsters: Ph. Kleinmoedig (O.C.) en A. Genaro (A'stel) beiden met 13 punten. Sithoc — Curacao Deportivo (jr.) 71—60 (rust: 32—24); topscorers: H. Djaoen (C.D.) 26 punten en F. Muizenberg (Sithoc) 20 punten. In deze wedstrijd werden liefst 63 „fouls" geregistreerd.

SCA aan kop in hoofdklasse

ORANJESTAD. — SCA uit Paradera staat momenteel (na de wedstrijd van 18 mei) als enige ongeslagen club aan de kop van de hoofdklasse-voetbalcompetitie. SCA boekte in het weekeinde zijn derde zege (2-1) en wil op Atlantico Deportivo, waardoor het ongeslagen record van laatstgenoemde club tevens sneuvelde. Ook Bubali verloor zijn ongeslagen record door de verrassende 0-2 nederlaag tegen RCA.

De stand in de hoofdklasse en de afdeling Distrikten, ziet er na het afgelopen weekeinde als volgt uit:

	gew.	gel.	verl.	ptn	doelptn	gem.
HOOFDKLASSE:						
1. S.C.A.	3	1	0	7	7- 4	1.75
2. Dakota	3	1	1	7	7- 5	1.40
3. Bubali	2	2	1	6	6- 4	1.20
4. Atl. Dep.	2	2	1	6	8- 5	1.20
5. R.C.A.	1	2	2	4	6- 7	0.80
6. Dep. National	1	1	2	3	4- 5	0.75
7. Estrella	1	0	3	2	3- 5	0.50
8. Sportboys	0	1	3	1	4-10	0.25
DISTRIKT I						
1. Riverplate	3	0	0	6	8- 4	2.00
2. Jong Aruba	1	0	0	2	4- 0	2.00
3. Dep. Stadion	1	0	0	2	2- 1	2.00
4. Country C.N.	1	0	1	2	5- 4	1.00
5. Tropical	0	1	1	1	3- 5	0.50
6. Aruba Jrs.	0	1	2	1	6- 9	0.33
7. Juv. Mill.	0	0	2	0	1- 6	0.00
DISTRIKT II						
1. C.D.R.A.	2	0	0	4	9- 2	2.00
2. Vitesse	2	2	0	6	11- 7	1.50
3. Real Matividiri	2	0	2	4	7- 7	1.00
4. Britania	1	1	1	3	4- 7	1.00
5. Dep. Ind.	1	0	1	2	7- 7	1.00
6. Trupial	0	1	3	1	5-13	0.25
7. Santa Fe	0	0	3	0	2-15	0.00
DISTRIKT III						
1. La Fama	2	0	0	4	11- 4	2.00
2. R.C.S.	3	1	0	7	10- 3	1.75
3. Universal	2	1	1	5	8-10	1.25
4. Arsenal	1	1	1	3	6- 4	1.00
5. Balashi	0	2	1	2	4- 8	0.67
6. La Salle	1	1	2	3	7- 6	0.75
7. San Luis Dep.	0	0	2	0	6-10	0.00
DISTRIKT IV						
1. Sannic. Jrs.	4	0	0	8	24- 7	2.00
2. Jong Sannic	4	0	1	8	15-10	1.60
3. Brazil Jrs	3	0	1	6	7- 5	1.50
4. Zeemacht	2	0	2	4	11- 7	1.00
5. C.J.S.B.	1	0	3	2	13-17	0.50
6. Yara	0	0	3	0	1-14	0.00
7. Centro Real	0	0	4	0	2-12	0.00

Aankoop Ant. trefcentrum in Den Haag probleem

WILLEMSTAD. — In de periode van 12 tot 20 mei jl. verbleef het moderne Franse landingsvaartuig de "Francis Garnier" in het kader van een gecombineerde Frans-Nederlandse oefening in de Antilliaanse wateren. In deze periode werd een geslaagde landingsoefening op Bonaire gehouden en een routinebezoek aan Curaçao gebracht. Het Franse schip, dat onder bevel staat van LTZII O.C. André Liberro, heeft een bemanning van veertig officieren, onderofficieren en manschappen. Het schip heeft bovendien accommodatie voor een amfibische landingseenheid bestaande uit vijf officieren en 133 manschappen, alsmede twaalf voertuigen. Voorts is het uitgerust met een landingsdek voor helikopters. Op vrijdagavond 16 mei werd een cocktail-dansant aan boord gegeven voor ongeveer honderd genodigden, zoals plaatselijke autoriteiten, leden van het korps consulaire, officieren en hun echtgenotes van de Koninklijke Marine, alsmede leden van de Alliance Française. De muzikale omlijsting werd op uitstekende wijze verzorgd door het plaatselijke orkest de "Tipico Juliet", waarbij deze groep veel bijval oogstte van opvarenden en bezoekers. Aldus het ontvangen communiqué.

Gedurende de Pinksterdagen hebben de opvarenden, voorzover de dienst dit toeliet, Willemstad kunnen bewonderen, waarbij onder meer leden van de Alliance Française met een aantal opvarenden een rondrit over Curaçao maakten. Een der officieren, de heer Kone, behoort tot de Marine van de Ivoorkust en is in verband met de samenwerking tussen de Franse Marine en dit — zich snel ontwikkelende West-Afrikaanse land aan boord geplaatst als "stagiaire". Hij was zeer onder de indruk van Curaçao: de historische gebouwen, de infrastruktuur en vooral het feit, dat hier 52 nationaliteiten van vele geloven en huidskleur vreedzaam naast elkaar leven.

Technische gegevens van de "Francis Garnier": Waterverplaatsing standaard 750 ton 1.250 toegeladen. Afmetingen' 80 m x 13 m x 2.3 m. Bewapening: 2 kanonnen van 40 mm 2 stuks mortieren 81 mm. Hoofdmotoren: 2 dieselmotoren tesamen 1.800 pk, die 2 schroeven aandrijven. Bemanning: 40 man. Het schip is uitgerust met boegdeuren, waarbij de voertuigen, zowel op het dek als in de ruimen kunnen worden vervoerd. Het schip werd in Brest gebouwd en in 1974 in dienst gesteld.

Major League

NEW YORK. — De uitslagen van de op 20 mei gespeelde Major Leaguewedstrijden zijn:

AMERICAN LEAGUE:
Baltimore Orioles — Chicago White Sox (afgelast); Boston Red Sox 7 Oakland Athletics 0; New York Yankees 6 Kansas City Royals 0; Milwaukee Brewers 7 Texas Rangers 6; Detroit Tigers 5 Minnesota Twins 3.

NATIONAL LEAGUE:
Atlanta Braves 9 Montreal Expos 4; New York Mets 6 Cincinnati Reds 2; Houston Astros 4 Philadelphia Phillies 2; San Diego Padres 5 St.Louis Cardinals 2; Chicago Cubs 2 Los Angeles Dodgers 1; San Francisco Giants 12 Pittsburgh Pirates 4.

Vooruitgang bij Zwemmer Ressang

SANTA CLARA. — Onder de ogen van zijn met de Nederlandse damesploeg meegereisde ex-coach Wim Geurtsen heeft Karim Ressang bij de zwemwedstrijden in Santa Clara aangetoond, hoe goed hij eraan heeft gedaan een studiebeurs te accepteren aan de Universiteit van Californie in Berkely.

Karim Ressang, die met alleen een MAVO-diploma op zak de gok waagde zich in te schrijven aan deze als 'moeilijk' bekend staande universiteit, zwom na een seizoen training in Amerika twee nationale rugslagrecords. Op de 200 meter rugslag dook hij zowel in de series als in de finale onder de 2 minuten 10 seconden de bariere waar zijn voorganger Bob Schoutsen als nationaal recordhouder drie jaar geleden is blijven steken. Op de 100 meter rugslag finishte Ressang als derde in een tijd van vlak boven de minuut: 1.00.10. Dat is een kwart seconde beter dan de tijd waarmee hij vorig jaar ruimschoots de finale haalde van de Europese kampioenschappen in Wenen. Op de 200 meter bracht hij in de series het nationale record van Bob Schoutsen (2.10.6) terug tot 2.08.95. In de finale werd hij achter Bruce Hardcastle tweede in 2.09.21.

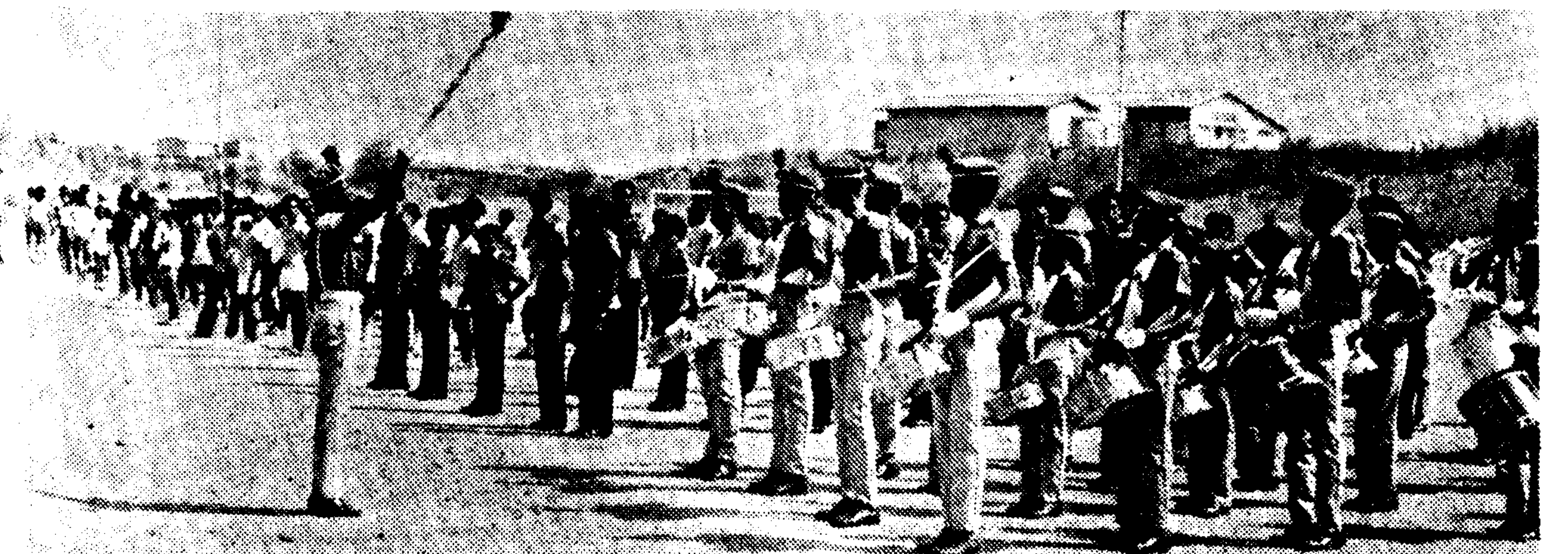
Ook de Nederlandse meisjes behaalden successen zij het op minder sterk bezette nummers. Jose Damen won de 200 meter vlinderslag in 2.21.1, Paula van Eyk werd tweede op de 100 meter rugslag (1.07.78) en Yolanda Aggenbach derde op de 200 meter vlinderslag (2.22.8).

De op veel nummers uitkomende Steve Furnis, zeventien jaar, maakte op de 200 meter vrije slag de beste tijd van het seizoen: 1.54.38. Hij deed dat in de herkansing, nadat hij zich in de series had 'gebaad'. Ook in de finale was hij met 1.56.4 aanzienlijk langzamer. Tim Shaw onderstreepte dat hij de voornaamste concurrent van wereldrecordhouder Stephen Holland blijft op de langere afstanden. Hij won de 1500 meter in de uitstekende tijd van 15.49.0. De achttienjarige Kim Peyton schoof met de nieuwe Amerikaanse recordtijd van 57.80 naar de vierde plaats op de 'eeuwige' ranglijst van de 100 meter vrije slag achter Kornelia Ender (56.38), Barbara Krause (57.33) en Enith Brigitha (57.68).

Tennis 22 mei

WILLEMSTAD — De Curacaose tenniskampioenschappen worden op 22 mei voortgezet met de volgende wedstrijden: CSC (damesenkelspel-B) Q.v. Eps vs. J. Verhoeven en S.v.Eps vs. J. Lobato; RUST & BURGH... 9herenenkel-B) E. Pauletta vs. R. Agard en W. Koeyers vs. H. Kalkman; RCC SUFFISANT... (damesenkel-B) I. Semper vs. J. Alberto en M. Agard vs V. Mous; MUNDO NOBO... (damesenkel-B) D. Gorsira vs. G Passchier en S. Phelipa vs H. Maal.

SCHERPENHEUVEL — Het jaarlijks door de Jonge Wacht georganiseerde voetbaltoernooi leverde maandag als winnaars op Steenrijk (senioren) en Sta Rosa (junioren). Een totaal van 11 teams verdeeld over acht afdelingen van de Jonge Wacht nam maandag deel aan het k.o. voetbal welke gehouden werd op het terrein te Scherpenheuvel. De afdeling Montagne was dit maal belast met de opzet van het geheel, dat geopend werd met een defilé der ploegen voorgegaan door de drumband van de Jonge Wacht. Na een kort welkomswoord van vice-voorzitter Godfried kon een aanvang gemaakt worden met de wedstrijden, die tenslotte bovengenoemd resultaat opleverden: de meest voorbeeldige ploeg, Seroe Grandi, kreeg ook een prijs. De foto's geven een beeld van de opening van het Jonge Wacht voetballtoernooi. De aftrap werd verricht door mej. Carla Isidora.





Cruyff blijft niet bij Barca

AMSTERDAM. — Volgens Cor Coster, schoonvader van Johan Cruyff en optredend als diens manager, is het uitgesloten dat Nederlands meest in het oog lopende voetballer zijn contract met F.C. Barcelona zal verlengen. Het Spaanse dagblad Diario de Barcelona meldde dezer dagen dat Johan Cruyff een door Barcelona een vijfjarig contract zou zijn aangeboden tegen een jaarsalaris van ongeveer 800.000 gulden. De heer Coster meent te weten dat Cruyff zeker niet op dit aanbod zal ingaan en na het uitdienen van zijn contract dat aan het eind van het volgend seizoen afloopt — naar een andere club zal overgaan. Zoals de zaken nu liggen, zal dat geen Nederlandse vereniging worden. Cruyff wil namelijk alleen zaken doen via zijn schoonvader, wiens bureau Inter Football niet door de K.N.V.B. als bemiddelend orgaan wordt erkend.

Antilliaans succes met songfestival

WILLEMSTAD. — Het tweede Antilliaanse songfestival dat door de stichting Algemeen Belang van Antillianen (S.A.B.A.) in de "Doelen" te Rotterdam op 18 mei j.l. werd gehouden is een groot succes geworden. De tien zangers en zangeressen, die op een uitstekende wijze werden begeleid door het orkest "Latin touch" onder leiding van "El Toro" Colina, brachten hun nummers met veel verve.

Gastartiesten Spooky en Sue, die geregeld bij de Top 10 in Nederland staan, hebben in grote mate bijgedragen aan het welslagen van deze avond. De eerste prijs werd gewonnen door de romantische zanger Placido Hazel, terwijl Lina Boyes (Lidwina Booi) door de uit zeven man tellende jury tot tweede werd gekozen. Derde werd het trio "The Ebonies". Voor de pauze trad ook het bekende "Coro Canta Antiyas" o.l.v. dirigent Pablo Walter op. Presentator was de heer Ricardo Sibelo. De heer R.A. Martina, die het kabinet van de gevolmachtigde minister vertegenwoordigde, reikte de prijzen aan de winnaars uit, waaronder de tweede prijs die door de gevolmachtigde minister werd aangeboden.

Ant. sportdag in Den Haag

WILLEMSTAD. — Voor de derde achtereenvolgende maal wordt een Antilliaanse sportdag in Nederland gehouden. De organisatie is opgedragen aan de Antilliaanse organisatie in Den Haag. Bij voorgaande gelegenheden gebeurde dit in Amsterdam en Utrecht. Den Haag heeft tot tweemaal toe gewonnen. Zo meldt het blad Waya voor Antillianen in Den Haag en omstreken. De sportdag wordt gehouden op 14 juni en begint om negen uur 's morgens. Op het programma staan binnensporten, denksporten en buitensporten zoals basketball, tafeltennis, domino, dammen, schaken, baseball, softball en voetbal. De binnen- en denksporten worden beoefend in de sporthal van Mariahoeve, de buitensporten op het terrein te Duinoord.

„Ganga" Chirino geen manager meer

WILLEMSTAD — Tijdens een algemene ledenvergadering van BBC Lucas Bols heeft „Ganga" Chirino zijn ontslag als manager vrijwillig ingediend. De slechte resultaten van de Grootkwartierse ploeg in de competitie (9 verloren partijen lagen aan dit besluit grondslag. Als nieuwe manager zal voorlopig optreden de speler Willie Richardson.

***

TEGUCIGALPA — In Honduras is men begonnen met het opstellen van een nieuwe grondwet. De bedoeling daarvan is een rechts bewind mogelijk te maken.

Staking Montereal voorbij

MONTREAL. — Na een staking van tien dagen is maandag het werk aan het Olympisch dorp van Montreal hervat. Daarmee is het gevaar, dat dit belangrijke onderdeel van de spelen van 1976 niet tijdig gereed komt, voorlopig afgewend. De staking bij de bouw van het Olympisch stadion gaat echter nog door. Men rekent er niet op vóór donderdag aanstaande tot een vergelijk te komen. In tegenstelling tot het stadion, waarvoor publieke werken van de stad Montreal verantwoordelijk is, wordt het Olympisch dorp gebouwd door een commercieel aannemersbedrijf.

Burgemeester Jean Drapeau heeft zondag bekendgemaakt, dat ook al wordt overal het werk hervat, het tekort voor de Olympische spelen groter zal zijn dan de 250 miljoen dollar, die in december werden geraamd.

Inmiddels is de ongerustheid over het wel of niet doorgaan van de spelen van Montreal groeiende in Olympische kringen. Het Internationaal Olympisch Comité, dat deze week in Lausanne aan zijn 76ste zitting begint, wacht op het verslag dat Roger Rousseau en Simon St Pierre namens het organisatie-comité zullen uitbrengen. Ironisch genoeg echter zullen de 78 in Lausanne aanwezige I.O.C.-leden weinig kunnen uitrichten. De oplossing moet komen van de regering van Quebec, die onlangs de vakbonden in de bouw onder regeringstoezicht stelde.

Pas als Quebec definitief besluit de spelen terug te geven, of uit te stellen tot een later tijdstip, kan het I.O.C. handelend optreden. Het is de vraag of er in dat geval nog tijd genoeg over is om een alternatieve organisatie op poten te zetten. Teheran is dikwijls genoemd, maar de afvaardiging van Iran in Lausane heeft laten weten dat Teheran een dergelijke taak op zo'n korte termijn niet een dergelijke taak op zo'n korte termijn niet op zich wil en kan nemen. De enige twee steden, die eventueel in staat zouden zijn de helpende hand te bieden, zijn Los Angeles en Mexico-stad. De Californische stad was kandidaat voor 1976 en 1980, maar werd beide malen niet gekozen. Mexico-stad blijft het meest aannemelijke alternatief. In de Mexicaanse hoofdstad is men reeds ver gevorderd met de bouw van de installaties voor de Pan-Amerikaanse spelen, die daar later in het jaar worden gehouden. Deze nieuwe faciliteiten zouden samen met het complex dat werd gebruikt voor de spelen van 1968 voldoen aan e eisen, die het Olympisch Comité stelt. Maar het probleem om in veertien maanden iets te organiseren, waarvoor anders zes jaar nodig is, zou zelfs gewoonlijk naar alle waarschijnlijkheid de krachten van de gewoonlijk briljant improviserende Mexicaanse autoriteiten te boven te gaan.

Michels naar Schalke 04

DEN HAAG. — Volgens een bericht, dat hedenmorgen op de Westduitse radio is verspreid gaat Rinus Michels het komend seizoen als trainer naar de Westduitse club Schalke 04.

Michels, wiens contract per 30 juni bij F.C. Barcelona afloopt, zou dinsdagavond zijn ontslag hebben ingediend bij de Spaanse club.

Pinksterdrukte in Nederland

DEN HAAG. — Tijdens het pinksterweekeinde hebben naar een schatting van het Nationaal Bureau voor Toerisme 725.000 buitenlanders een bezoek aan Nederland gebracht. Vorig jaar pinksteren bedroeg dit aantal 750.000, maar het record staat tot nu toe nog steeds voor het pinksterweekeinde 1972 toen 800.000 toeristen Nederland bezochten.

Dat er dit jaar minder toeristen zijn geweest, wijt het Nationaal Bureau voor Toerisme aan het feit, dat aan dit weekeinde twee lange weekeinden vooraf zijn gegaan, waardoor het toeristenbezoek aan Nederland in de tijd gezien, gespreid is geweest.

Frankrijk en China verstevigen contact

Regelmatig beraad over buitenlandse politiek

PARIJS — Frankrijk en China zijn overeengekomen dat zij deze herfst zullen beginnen met regelmatig overleg op het gebied van de buitenlandse politiek. Dit hebben Franse regeringsfunctionarissen verklaard.

De Chinese minister van Buitenlandse Zaken Tsjiao Koean-Hoea, die op het ogenblik samen met eerste vice-premier Teng Hsiao-ping Frankrijk bezoekt, zal op weg naar de najaarsvergadering van de algemene vergadering van de Verenigde Naties in New York, Parijs aandoen om de standpunten van de twee landen te vergelijken. Zijn Franse collega Jean Sauvagnargues zal voor het eind van dit jaar Peking bezoeken.

Frankrijk is het eerste westelijke land waarmee China een akkoord sluit voor regelmatig beraad over de buitenlandse politiek. Sinds het bewind van wijlen president De Gaulle voert Frankrijk al met verscheidene grote mogendheden periodiek overleg.

Op verzoek van Peking zal de Franse regering binnenkort concrete aanbiedingen doen voor een uitbreiding van de uitwisselingen op cultureel, economisch en technologisch gebied.

Teng, de hoogste Chinese functionaris die ooit het westen heeft bezocht, bracht donderdag een bezoek aan de industriestad Lyon, waar hij vooral belangstelling toonde voor de vrachtautofabriek Berliet, die grote aantallen voertuigen aan China levert.

Woensdag had vice-premier Teng een uitvoerige gedachtenwisseling met president Valéry Giscard d'Estaing. Intussen blijft de Franse communistische pers kritiek oefenen op Teng, omdat hij de kapitalistische politiek van het Franse staatshoofd zou steunen. Toch gaf de communistische partij gehoor aan een uitnodiging van de voorzitter van de nationale vergadering, Edgar Faure, voor een banket ter ere van de Chinese leider.

Wereldconferentie over tankvloot

TOKIO — Eigenaars en gebruikers van tankschepen hebben besloten samen met vertegenwoordigers van banken, scheepswerven en oliemaatschappijen bijeen te komen om te praten over manieren om het overschot aan tankercapaciteit te verminderen. Dat heeft een woordvoerder van de internationale vereniging van Eigenaars van tankschepen (Intertanko), die twee dagen in Tokio heeft vergaderd, bekendgemaakt. Besloten is dat er met scheepsbouwers zal worden gepraat over de annulering van meer orders voor de bouw van tankers en over steun bij het opleggen van schepen door bij de vereniging aangesloten tankgebruikers.

Begin dit jaar waren er opdrachten voor de bouw van tankers met een totaal laadvermogen van 170 miljoen ton. Verwacht wordt dat in 1976 en 1977 tankers zullen worden opgeleverd van in totaal 50 miljoen ton per jaar. Het is dan ook dringend nodig dat orders worden ingetrokken of overbodige schepen worden opgelegd om de crisis waarin de tankscheepvaart nu verkeert te boven te komen. De Japanse bond van scheepsexporteurs heeft bekendgemaakt dat de Japanse werven vorige maand contracten hebben gesloten voor de bouw van maar 23 schepen van in totaal 205.686 brutoton: dat is nog minder dan de helft van de orderontvangst van vorig jaar april, toen die orders was er niet één voor de bouw van een tanker.

Jongeren in Saigon eisen vertrek nuntius

SAIGON — Naar eerst thans is bekend geworden hebben een twintigtal jonge Zuidvietnamese katholieken vorige week woensdag op de apostolische nuntiatuur in Saigon gevraagd om het „onmiddellijk vertrek" van nuntius Henri Lemaitre. In een desbetreffende aan mgr Lemaitre gerichte brief, werd de apostolisch nuntius beschuldigd van „collaboratie met de Amerikaanse imperialisten en hun lakei Van Thieu". Volgens de brief heeft de houding van de nuntius geleid tot „veel onrecht en de dood van talrijke patroitten". Om de gevolgen hiervan uit de weg te gaan, adviseert de brief mgr Lemaitre Saigon te verlaten. De betogers werden niet in de nuntiatuur toegelaten, waarna ze op het dak klommen. Ze vervingen de pauselijke vlag door die van de VRR. Soldaten van het nationale bevrijdingsfront dwongen de jonge katholieken van het dak af te komen na waarschuwingschoten in de lucht.

— Naar aanleiding van een tip van Interpol dat leden van de Westduitse anarchistische Baader-Meinhofgroep van plan zouden zijn een actie in Oslo uit te voeren, is de bewaking van de ambassades van Zweden en West-Duitsland in die stad zaterdagmiddag met tientallen gewapende politiemannen versterkt. De bewakers hebben machinepistolen en honden bij zich.

Pa medio di eseki fam. VIRGINIA-STOCKMAN ta gradici tur amigo- i conocirnan pa nan presencia i atencion mustrá na entierro di

Hubert Charles Virginia

i ta anuncia cu for di awe 21 di mei te dia 29 di mei pa mitar di 7 di anochi tin un Santu Sacrificio di Misa na Misa di Brievengat.

DE CURACAOSE BOWLING ASSOCIATIE maakt bekend dat de **trekking** van haar **loterij** van 22 mei is **uitgesteld tot 3 juli a.s.**

Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van onze zoon en broertje
ERIK OLPHERT
19–5–'75
Carol en Edward Kuyn
Mark
910 East Ridgewood Drive
Parma – Ohio 44131
U.S.A.









YASMIN JOSEFINA FRAITES, ex-Miss Teenage Antilles 1972, werd 19 jaar geleden op Curaçao geboren; werkt na haar Mulo A als administratieve kracht bij de sociale verzekeringsbank en houdt van jazz-ballet en modelleren. Maten: lengte: 1.72 m, 32-25-39.

ELVIRA NELLY MARIA BAKKER, ex-Miss Triniteit College 1973, werd 21 jaar geleden op Curaçao geboren, werkt als administratieve kracht bij Xerox Antilliana nv. Heeft MAVO en houdt van zwemmen, pop-music en corresponderen. Maten: lengte: 1.66 m, 33–25,5–35.

FIDES MARIA ELMZOON, werd twintig jaar geleden op Curaçao geboren. HAVO-opleiding, zonder beroep. Houdt van zingen, lezen, duiken en dichten. Maten: lengte: 1.63 m, 32–24–36.

Arabische schaduw over EG-akkoord met Israel

Europa niet ongevoelig voor stemming Arabieren

BRUSSEL. – Israël hoopt dat de EG en de afzonderlijke lidstaten van de gemeenschap dit keer niet zullen zwijken voor de politieke en economische druk, die de Arabische landen, na de ondertekening van het Europees-Israëlische handelsakkoord (zondag in Brussel), eventueel zullen uitoefenen. Dat heeft de Israëlische minister van Buitenlandse Zaken, Yigal Allon, gisteren op een persconferentie in Brussel gezegd. Hoe meer Europa zich aaneensluit, des te sterker staat het tegenover elke mogelijke vorm van chantage, zelfs door de olielanden, aldus Allon.

De Israëlische minister zei voorts dat zijn land het op prijs gesteld zou hebben als de Maghreb-landen op hetzelfde moment als Israël het handelsverdrag met de Europese gemeenschap hadden kunnen tekenen. Maar er is nog nooit met zoveel woorden gezegd, dat het de duidelijke bedoeling was dat de verdragen tussen de E.G. en de landen rond de Middellandse Zee tegelijkertijd tot stand moesten komen, aldus Allon. De Israëlische bewindsman wees erop dat de E.G. Israël en de Maghreb-landen als gelijke partners dezelfde voordelen heeft aangeboden. Israël is het daar volledig mee eens. Hoe meer Arabische landen samen met Israël banden leggen met de Europese gemeenschap, hoe gunstiger de economische, psychologische en politieke invloed daarvan zal zijn, zo zei Allon.

Brusselse reactie

De Arabische landen hebben, voor zover ik weet, geen protesten laten horen tegen het feit dat de E.G. en Israël zondag een preferentieel handelsakkoord getekend hebben. Wel zijn er officieus en officieel vragen gekomen over de inhoud van dat akkoord. Dat heeft Europees commissaris, Claude Cheysson (ontwikkelingssamenwerking) in Brussel, op een inderhaast belegde persconferentie meegedeeld.

De persconferentie van Cheysson, lid van het „dagelijks bestuur" van de Europese gemeenschappen, was overigens duidelijk tot stand gekomen onder invloed van de Arabische kritiek die inmiddels over de ondertekening van het akkoord is ontstaan. We hebben niet aan de Arabieren gevraagd of we het akkoord met Israël wel mochten ondertekenen. Voor één keer voert de gemeenschap een duidelijke politiek, die een brede samenwerking beoogt met alle landen rond de Middellandse Zee, waarvan Israël er één is, aldus Cheysson.

Toeval

De Europese commissaris noemde het in Brussel „zuiver toeval" dat de onderhandelingen met Israël eerder afgelopen waren dan die met bijvoorbeeld de Maghreb-landen en andere landen in het Middellandse Zee-bekken. Cheysson wees er overigens op dat drie landen die tot de Arabische liga behoren, Somali, Soedan en Maurethanië, in het kader van de associatie-overeenkomst van Lomé, al nauwe banden met de gemeenschap hebben.

Van de drie Maghreb-landen (Tunesië, Marokko en Algerije), waarmee de E.G. nog in onderhandeling is, heeft Algerije voor al zijn produkten toegang tot de Euromarkt op grond van de vroegere banden van dat land met Frankrijk. Cheysson legde er nog eens de nadruk op dat het akkoord met Israël onderdeel is van een reeks akkoorden die de gemeenschap, in het raam van haar politiek van „globale benadering", met andere Middellandse Zee-landen ook wil sluiten. Behalve met de Maghreb-landen moeten er bijvoorbeeld nog akkoorden komen met Egypte, Libanon, Syrië en Jordanië.

Evenwicht

De basispolitiek van de gemeenschap is een strikt evenwicht te bereiken met haar akkoorden met de landen rond de Middellandse Zee. Verontwaardiging over het akkoord met Israël is dan ook niet op zijn plaats, aldus Cheysson. De gemeenschap wil dat het gebied rond de Middellandse Zee een „vredeseiland" wordt. Het is uitermate interessant en bemoedigend, aldus Cheysson, dat van Israëlische zijde is meegedeeld dat dankzij economische banden van de landen rond de Middellandse Zee met de Europese gemeenschap een vredesstelsel in het Nabije Oon mogelijk kan zijn.

Cheysson wees er nog op dat de huidige handelsbalans van de E.G. met Israël een groot deficit ten koste van Israël vertoont. De E.G. verkoopt ongeveer drie maal zoveel produkten in Israël als omgekeerd. De totale jaarlijkse uitvoer van de gemeenschap beloopt ongeveer een miljard dollar. Israël voert per jaar nauwelijks voor drie à vier honderd miljoen dollar naar de E.G. uit.



BOGOTA. – Vertegenwoordigers van tien Latijnsamerikaanse landen en uit de V.S. zijn in Bogotá bijeengekomen om zich te bezinnen op de leermoeilijkheden, waarmee veel kinderen te kampen hebben. De bijeenkomst staat onder auspiciën van de Unicef. Een van de zaken waaraan aandacht werd besteed was het lage onderwijsrendement.

* * * *

BUENOS AIRES. – De oorlog tussen de groepen van uiterst rechts en uiterst links in Argentinië heeft deze dagen zijn tweehonderdste slachtoffer geëist. Binnen 48 uur werden er namelijk in en bij de Argentijnse hoofdstad acht stoffelijke overschotten gevonden. Geen van hen kon geïdentificeerd worden.

* * * *

SANTO DOMINGO. – Na de goedkeuring door de Dominicaanse senaat is het huis van afgevaardigden begonnen met de bestudering van het wetsontwerp om een Dominicaanse handelsvloot op te richten. Eén van de bepalingen is, dat zeventig procent van het kapitaal van deze onderneming uit de Dominicaanse Republiek zelf moet komen.

* * * *

LIMA – Tijdens een vergadering achter gesloten deuren in de Peruviaanse hoofdstad zijn top-functionarissen van het Andes-pact bezig geweest een oplossing te zoeken voor het probleem, waarvoor dit pact zich gesteld ziet met betrekking onder meer tot de verdeling van de auto-industrie over de Andes-landen. Op het ogenblik worden er zo'n tweehonderd modellen van veertig verschillende bedrijven gefabriceerd. Venezuela en Colombia blijken niet content te zijn met de verdeling zoals deze is voorgesteld.

* * *

SANTIAGO DE CHILE. – Volgens de militaire junta van Chili bevinden er zich op het ogenblik nog 703 mensen in gevangenschap op grond van de staat van beleg. Sedert september 1974 zijn er 2.744 politieke gevangenen bevrijd, die naar het buitenland op transport gezet konden worden. Van degenen, die nu nog als politieke gevangene vastzitten, zitten er nog 164 te wachten op vrijlating op korte termijn naar het buitenland, terwijl er nog eens honderd zitten te wachten op vervoer op latere termijn naar Panamá; over tien gevangenen wordt gesproken met Venezuela. Door de militaire tribunalen zijn tot op heden toe 2.329 politieke gevangenen veroordeeld tot vrijheidsstraffen; tegen 779 wordt op dit ogenblik nog een proces gevoerd.

* * * *

MARINILLA. – De plaats Marinilla in de Colombiaanse provincie Antioquia is onder militair gezag geplaatst nadat er zich ongeregeldheden hebben voorgedaan, waarbij het stadhuis in brand werd gestoken en drie agenten zwaar gewond raakten. In deze plaats was al enige dagen een burgerlijke actie aan de gang om een belastingverlaging voor de industrie, handel en de veeteelt gedaan te krijgen.

* * * *

PORT OF SPAIN. – Trinidad zit te kijken met een tekort aan gas, omdat de grootste leverancier van buta-gas, Texao Ltd, dit product niet meer kan leveren tot in begin juni wegens een grote onderhoudsbeurt. De laatste partij gas, welke men leverde bedroeg duizend barrels, terwijl er dagelijks twaalfhonderd barrels verkookt worden.

* * * *

TEGUCIGALPA – Ex-president Oswaldo Lopez Arellano en zijn minister van Economische Zaken Abraham Bennaton Ramos kunnen hun onschuld bewijzen als zij de overheid toestemming geven inzage te krijgen in hun rekeningen bij de Zwitserse banken. Zo heeft het onderzoek-commissie naar het omkoopschandaal in Honduras meegedeeld. Als de man, die het door United Brands aangeboden omkoopgeld had aangenomen werd de vroegere minister van Economische zaken genoemd. De commissie heeft zijn onderzoek afgesloten.

* * *

PANAMA-STAD – Van de kant van United Brands is een communique uitgegeven waarin wordt vastgesteld, dat deze onderneming geen pogingen heeft ondernomen Panamese autoriteiten om te kopen. Hetzelfde geldt Costa Rica.

* * *

LA PAZ – In het zogenaamde Gulf-omkoopschandaal is de eerste naam genoemd en wel die van ex-president Rene Barrientos van Bolivia, die indertijd bij een ongeval met een helicopter om het leven kwam. Gulf-president Dorsey heeft verklaard, dat aan Barrientos in totaal zo'n 460 duizend dollar cadeau werd gedaan. Onder meer een helicopter. Barrientos werd door zijn partij min of meer heilig verklaard; het ziet er nu naar uit, dat deze verering nu wel zal afnemen. De brief van de Gulf-president werd door de Boliviaanse regering – politieke tegenstanders van Barrientos – min of meer onmiddellijk na ontvangst bekend gemaakt.

PORT OF SPAIN. – Volgens de Cubaanse afgevaardigde op de ECLA-conferentie in Port of Spain heeft zijn land in de voorbije vijf jaar zijn doelstellingen op ontwikkelingsgebied meer dan bereikt. Het bruto nationaal product steeg jaarlijks met gemiddeld vijftien procent. In het kader van het eerste vijfjarenplan voor 1976 tot en met 1980 wordt er drie miljard dollar gestolen in het ontwikkelingswerk. De jaarlijkse groei van de productie van productiegoederen steeg gemiddeld met acht procent. Het doel van het tweede ontwikkelingsdecennium was een jaarlijkse groei van zes procent, maar over geheel Latijns Amerika genomen steeg het bruto nationale product met slechts 4,4 procent. Wat de landbouwproduktie betrof was de doelstelling geweest een jaarlijkse groei van vier procent voor Latijns Amerika. Het werd slechts een verhoging met 2,7 procent; drie landen slechts slaagden erin een industriële groei van jaarlijks met acht procent te bereiken, zoals het plan was.

* * * *

MEXICO-STAD. – Ex-president Hector Campora van Argentinië heeft in Mexico verklaard, dat hij naar zijn land terug zal keren, wanneer er garanties bestaan voor zijn veiligheid. Hij zei dat hij alle recht heeft naar zijn land terug te keren, wanneer hij dat wil. Zoals bekend is er een breuk tussen deze ex-president en het huidige bewind in Argentinië. Campora is peronist, maar stelt zich wat linkser op.

* * * *

BARRANQUILLA – Een grootscheepse militaire operatie is in de Colombiaanse plaats Barranquilla begonnen nadat een aanslag was gepleegd op een hooggeplaatste officier van de inlichtingendienst. In alle voorsteden was het leger duidelijk merkbaar aanwezig. In Bogota is een politie-agent om het leven gekomen, toen hij werd beschoten door onbekenden.

* * *

QUITO – In een gezamenlijke verklaring na het bezoek van generaal Omar Torrijos aan Ecuador hebben beide landen hun vaste overtuiging uitgesproken in de waarde van de Latijnsamerikaanse solidariteit. Generaal Guillermo Rodriguez Lara van Ecuador gaf de verzekering, dat zijn land achter de Panamese eisen staat ten aanzien van het Panama-kanaal. Beide staatslieden eisen het recht op een organisatie voor de verdediging van de belangen van de bananenproducerende landen.

* * *

TUCUMAN. – Op veertig km van de Argentijnse provincie-hoofdplaats Tucuman heeft men vijf stoffelijke overschotten gevonden in de Rio Colorado. Eén van de vermoorde mannen was een leider van de communistische partij. Verondersteld wordt, dat het een actie van uiterst rechts betrof.

* * * *

BRASILIA. – De ex-president van Portugal Antonio de Spinola heeft een Braziliaans paspoort aangevraagd. Hij baseert zijn verzoek op een akkoord tussen beide landen over de dubbele nationaliteit. Een eerder bezoek in dezelfde richting werd door de Braziliaanse regering afgewezen.

Israelische Arabier bij grens gedood

TEL AVIV. – De Israelische grenspolitie heeft maandagochtend een Israelische Arabier doodgeschoten die probeerde door een gat in de grensverspering naar Libanon te gaan. Dit heeft het militaire hoofdkwartier in Tel Aviv meegedeeld. Men meende dat de man, Hatib Saleh, uit het noordelijke dorp Kefar –Kana, een guerrillastrijder was.

De politiepatrouille had het vuur geopend omdat Saleh zich op verdàchte wijze gedroeg, aldus de woordvoerder.

Hoofd van vaak onbegrepen Hyg. dienst:

Bonaire sedert oktober aanzienlijk vervuild

Dikwijls tegenwerking bij hyg. controle

KRALENDIJK. – Op Bonaire heerst er enig onbegrip rond het werk van de Hygiënische dienst. Velen denken dat de taak van deze dienst zich beperkt tot de bestrijding van de gele-koortsmuskiet, wat in wezen een nevendienst is van de Hygiënische dienst. De taak van deze dienst is de contrôle op ongezonde milieu-situaties, die de fysieke gezondheid van de mens ten slechte kunnen beïnvloeden. Deze contrôle wordt tot nu toe alleen door het hoofd van dienst, de heer E. Ellis, uitgeoefend. De bestrijding van de gele-koortsmuskiet valt onder het Kantoor van de bestrijding van de gele-koortsmuskiet, dat onder de verantwoordelijkheid van de heer Ellis staat.

Het onbegrip rond zijn werk brengt met zich mee dat vele mensen kwaad worden als de heer Ellis bij hen komt controleren. Reacties als „ach man, wat komt je nu weer doen. Je moet op Curaçao gaan kijken, daar is het veel smeriger", en reacties als het gooien met zout naar de controleur, zijn niet uit de lucht gegrepen. Het is trouwens niet de zaak van de Hygiënische dienst van Bonaire dat er op de buureilanden ongezonde situaties voorkomen. En de heer Ellis hoeft zich ook niet aan een dergelijk feit te storen bij het uitvoeren van zijn werk.

Onbegrip

Het meeste onbegrip komt de heer Ellis tegen bij de snackbars, restaurants en hotels. Bij sommige bedrijven moet hij zelfs onder politiebegeleiding gaan controleren aangezien hij persoonlijk wordt bedreigd. Het is wettelijk verplicht dat werknemers die in de keuken van snackbars, restaurants en hotels werken en die met voedsel in aanraking komen over een gezondheidscertificaat beschikken. Dit certificaat moet de werkgever voor zijn aanstaande werknemer bij de hygiënische dienst aanvragen. Maar in vele gevallen wordt deze verplichting door de werkgevers genegeerd of men is hiervan niet goed op de hoogte. Ook voorschriften als de aanwezigheid van een automatisch sluitende deur tussen de keuken en een nevenvertrek en de aanwezigheid van een screen van gaas voor de keukenramen, worden vaak met de voet getreden. Het komt zelfs voor dat sommige Horecaf-bedrijven volop werken met open rioolputten dichtbij de keuken.

Zwarte lijst

Wat er kan gebeuren als de bedrijven zich niet aan de voorschriften houden, is het volgende. In de eerste instantie krijgt de zaak een waarschuwing. In sommige gevallen komt er voor de eigenaar een bevel tot sluiting van het bedrijf totdat de nodige voorzieningen zijn genomen. In geval van ernstige overtredingen en van openlijk negeren van een waarschuwing wordt er een procesverbaal opgemaakt en de zaak krijgt een boete opgelegd. In de gevallen van regelmatige overtredingen is de heer Ellis in de toekomst van plan om voor het publiek een zwarte lijst op te stellen met de namen van de bedrijven die zich constant niet aan de voorschriften houden. Op deze manier komt het publiek te weten welke bedrijven negatief aangeschreven staan, zodat ze daar rekening mee kan houden. Eén van de meest simpele en meest hygiënische maatregelen in een Horecafbedrijf is het dragen van een hoofddoek of hoofddeksel bij het keuken- en serveerpersoneel. Maar ook deze simpele maatregel komt bij weinig bedrijven voor. Dat de heer E. Ellis te allen tijde, dus ook buiten de kantooruren hygiënische contrôle bij de Horecafbedrijven kan uitoefenen, kunnen vele bedrijven nog niet begrijpen. Het publiek is echter alleen maar gebaat bij het goede werk van de heer Ellis.

Vuilnisoverlast

Een ander verschijnsel waarover het hoofd van de Hygiënische dienst zich ten aanzien van de hygiëne van Bonaire zorgen maakt is de vuilnisoverlast welke de laatste tijd enorm toeneemt. Volgens hem is het eiland in de periode van oktober 1974 tot nu toe aanzienlijk vuiler geworden. Dit wordt in de hand gewerkt door het illegaal storten van vuil door bedrijven, die geen abonnement hebben op de vuilnisophaal. Voor de bedrijven die het weten, men kan zich voor een dergelijk abonnement opgeven bij de Hygiënische dienst.

Wat de strijd tegen de gele-koortsmuskiet betreft. De gele-koortsmuskietbestrijding vraagt van het publiek medewerking bij de contrôle bij aankomst op het eiland met planten en stekken, waarin de gele-koortsmuskiet zich kan ophouden. Deze muskiet komt bijvoorbeeld op Curaçao nog steeds voor en het is gemakkelijk om Bonaire te besmetten. Als de passagiers die planten en stekken bij zich hebben, zich bij de controleurs aangeven, is het voor de dienst eenvoudiger om Bonaire van deze muskiet vrij te houden.

Enkele tips voor mensen die geen last willen hebben van muggen, kakkerlakken en ratten, zijn: beerput meteen na lediging afsluiten, vuilnisemmer of vuilniston bedekt houden en de koraal schoon houden. Inefficiënt werken de mensen die hun koraal schoon maken en het vuil op openbaar terrein gooien.

De heer Ellis vraagt ook aan iedereen die onder zijn aankopen vaak verrotte, bedorven en of oude etenswaren aantreft om met deze artikelen naar hem toe te komen. Op deze wijze kan hij een meer directe contrôle uitoefenen in de winkels waar het op dat ogenblik nodig is. De heer E. Ellis en de andere medewerkers van de Hygiënische dienst en van de gele-koortsmuskietbestrijding vragen van de Bonaireaanse gemeenschap goede medewerking om Bonaire schoon en hygiënisch te houden en om Bonaire vrij te houden van de gele-koortsmuskiet.

Cambodja verloor 20 man om de Mayaguez

PEKING – Bij de gevechten rond het opgebracht Amerikaanse vrachtschip Mayaguez zijn twintig Cambodjanen gedood of gewond. Dit is in Peking meegedeeld door een lid van het politiek bureau van Verenigde Nationale Front van Cambodja (FUNK). Hij herhaalde dat de Amerikaanse geheime dienst ook vóór de Mayaguez al andere spionageschepen naar de Cambodjaanse wateren had gestuurd.

De Cambodjaanse ambassade in Peking heeft een verklaring ge publiceerd waarin staat dat de bombardementen van de Amerikaanse luchtmacht op de steden Sihanoekville en het naburige Ream plaatsvonden nadat de Mayaguez en zijn bemanning al waren vrijgegeven. De Cambodjaanse regering had in de ochtend van 15 mei 1975 besloten tot het vrijgeven van de Mayaguez, in goede staat, en van zijn bemanning, gezond en wel. Maar later op diezelfde dag stuurden de Amerikaanse imperialisten hun vliegtuigen voor barbaarse bombardementen op de haven en de olieraffinaderij van Sihanoekville, en de luchtmachtbasis van Ream, waarbij grote schade werd aangericht aan materieel en mensen, werd gezegd.



YVETTE JACQUELINE DORSIEL, werd negentien jaar geleden op Curaçao geboren, werkt als operator bij Landsradio en Telegraafdienst. Heeft Mavo-3 en diploma kapster. Houdt van dansen. Maten: lengte: 1.68 m, 32–24–34.

Grieks-Turks overleg reden voor voldoening

Begin oplossing Cyprus en kwestie olierechten

ROME. – De ministers van Buitenlandse Zaken van Griekenland en Turkije hebben in Rome hun besprekingen van de afgelopen drie dagen in „een sfeer van goede wil" maandag beeindigd. Zij maakten melding van een bemoedigend begin voor het oplossen van de geschillen over Cyprus en de olierechten in de Aegeische Zee.

Beiden zeiden overeengekomen te zijn beide geschillen opnieuw te zullen bespreken tijdens de NAVO-conferentie later deze maand in Brussel.

De Griekse minister van Buitenlandse Zaken, Dimitrios Bitsios, zei op een persconferentie dat het „apparaat voor verder overleg" was opgezet. Het is een goede start daar de besprekingen werden gevoerd in een sfeer van goede wil, zei hij.

Zijn Turkse ambtgenoot, Isjan Sabri Caclayangil, waarschuwde echter voor te veel hoop op een spoedige oplossing van de kwestie-Cyprus. „De kwestie-Cyprus in een vraagstuk dat al meer dan 15 jaar bestaat. Men kan dus niet verwachten dat dit in korte tijd wordt opgelost.

In een gemeenschappelijk communique werd niet rechtstreeks melding gemaakt van Cyprus. Wel werd gezegd dat alle kwesties die rechtstreeks betrekking hadden op de relaties tussen beide landen, besproken werden.

„De kwesties betreffende het continentale plat van de Aegeische Zee zijn besproken. Er is een eerste studie gemaakt van een compromis-tekst inzake de voorlegging van de zaak aan het internationaal gerechtshof (in Den Haag)".

Deskundigen van beide landen zullen het overleg over deze zaak voortzetten.

Treinramp in India met zestig doden

NEW DELHI. – Maandag is op een onbewaakte overweg in het westen van India een vrachtauto gegrepen door een overvolle exprestrein. Het persbureau Press Trust of India berichtte dat gevreesd werd dat er onongeveer zestig doden waren.

Alle slachtoffers zaten in de vrachtwagen en vormden de genodigden op een huwelijksfeest.

KRALENDIJK. – In het Pinksterweekeinde hield de Protestantse gemeente op Bonaire een bazaar-fancy fair. De bazaar was een groot succes; ruim zestienhonderd mensen bezochten de verschillende stands op de speelplaats van de Dominicusschool. De opbrengst is bestemd voor restauratie van de twee protestantse kerken te Rincon en Kralendijk. Bij de foto: de heer Alfred Voss in de tent van het rad van avontuur en een beeld van de belangstelling.



* * *

SAN JOSE – President Daniel Oduber van Costa Rica heeft tegenover het Spaanse persbureau EFE erkend, dat er een complot ontdekt is om ongeregeldheden in het land te verwekken.

Vrijdag 30 mei 1975
20.30 uur
HUIZE WELGELEGEN

1965 – 1975

Curacaos Jeugdorkest

o.l.v. E. C. GORSIRA

werken van Vivaldi, Mozart, Britten
Haydn, Ch. Maduro.

Entree fls. 4 (scholieren Fls. 2,50)
Kaarten verkrijgbaar bij Toko Zuikertuintje, Mensing Strada en V.C.K.S.

DIJKER en DOORNBOS ACCOUNTANTS

zoeken voor een capabele

ADMINISTRATIEVE KRACHT

... praktische ervaring op handelskan-
... administraties

... 25 jaar

... het werk in overeenstemming is

... wordt gegarandeerd inzake de
... sollicitaties, welke gericht moeten worden

DIJKER EN DOORNBOS
ACCOUNTANTS
Schottegatweg Oost 108
Curacao.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend, dat er bij voldoende deelname per 1 augustus 1975 ... aangevangen met de cursus **Beton-Bouwkundig-Opzichter Tekenaar aan de Avond-M.T.S.**
Om tot de cursus toegelaten te worden is het diploma M.T.S. vereist.

De cursusduur is twee jaar.

Belangstellenden kunnen zich vanaf vandaag voor inschrijving ... bij de directie van de Avond-M.T.S., Rigelweg 6, ... van 16.30 - 20.00 uur n.m.

TE KOOP IN NEDERLAND

te Vijfhuizen bij Haarlem

... ongebruikt **HOEKHUIS** met voor-, zij- en ... stenen garage.

Grote hal, woonkamer en keuken, 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en douche. Grote zolder met kamer. Vrij uitzicht.

Inlichtingen telefoon 39184 na 19.00 uur (Curacao)

TE KOOP AANGEBODEN
... groot en ... gelegen
WOONHUIS
... eigendomsgrond.

Voor verdere inlichtingen
telefoon 11065 of 25121.

Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van

AMANDA DERNICE

17 mei 1975

Willem &
... van Bokhorst-da Costa

Kaya Papachi Sutherland 5



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1975 aan de Openbare ... Huishoudschool zal worden aangevangen met de 2 jarige opleiding tot **Inrichtingsassistente (I.N.A.S.)**

Toelatingseisen:
a. het diploma Mavo 3
b. het diploma Mavo 4
c. het diploma 3 jarige Primaire Opleiding (met gemiddeld 7 voor de A.V.O.-vakken) of
d. een bewijs dat met goed gevolg de eerste 3 leerjaren van een school van HAVO VWO is doorlopen.

Gegadigden kunnen zich tot 1 juni 1975 van maandag tot en met vrijdag tussen 9.00 en 12.00 u.v.m. melden bij de directrice van bovengenoemde school, onder overlegging van hun diploma's en of getuigschriften.

WEST-END
WOENSDAG 7 & 9 P.M.
Wegens veel belangstelling
"FLOSSIE THE SWEDISH VENUS"
MARIA LYNN — ANITA ANDERSON
... 2 vrouwen en veel verkeerde liefdesneigingen
f. 2.50 – f. 1.50 — In het Engels — Boven 18 jaar

CINELANDIA
WOENSDAG 21 OM 7.15 & 9.15 N.M.
Het waargebeurd verhaal van jonge smerissen die schijt hebben van 't boekje ...
aan hun superieuren.
RON LEIBMAN — DAVIS SELBY
"THE SUPERCOBS"
(DOS EXTRAÑAS POLICIAS)
Engels met Spaanse tekst. IN KLEUREN.
ENTREE Fls. 2.00 - Fls. 1.25 — BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 22 OM 7.15 & 9.15 N.M.
"THE BLACK WINDMILL".

ROXY
WOENSDAG 21 OM 7.00 & 9.00 N.M.
De lachebek laat U gieren van de pret.
LOUIS DE FUNES in
"GENDARME OP DRIFT"
IVES VINCENT — CHRISTIAN MARIN
Frans, met Hollandse tekst. IN KLEUREN
ENTREE Fls. 2.00 - Fls. 1.25 — BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 22 OM 7.00 & 9.00 N.M.
"DESERT BATTLE"

Tevens in ons voorprogramma een journaal van Uniefilm ... in KLEUREN ... opname van de laatste verkiezingen op Curacao ... april 1975

DRIVE IN
WOENSDAG 21 OM 7.15 & 9.30 N.M.
"THE ODESSA FILE" is gebaseerd op werkelijke feiten. De ... ODESSA-organisatie bestond echt. Daarom zijn een aantal namen van personen en plaatsen opzettelijk veranderd.
MAXIMILIAN SCHELL — JON VOIGT — MARY TAMM
"THE ODESSA FILE"
(EL ARCHIVO DE ODESSA)
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 — BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 22 OM 7.15 & 9.15 N.M.
"FREE - GRASS"

CINE-RIO
WOENSDAG 21 OM 8.00 N.M.
Komt U zien hoe wilden zich met KARATE verdedigen
NANCY KWAN — ROSS HAGEN
"WONDER WOMEN"
In het Engels. IN KLEUREN.
ENTREE Fls. ... — BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 22 OM 8.00 N.M.
"THE LAST TRAIN"

WEGENS UITBREIDING ZOEKT
Directie Babylandia N.V.
WONING
... staffoden.
Huurprijs tot f. 300,–.
... half jaar vooruit te betalen.
... aanbieding goede beloning.
Telefoon 35017 van 9-12 — 3-6 uur